

Talloz de Marta



MARTES 7 DE JUNIO DE 1932.—Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.—Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA 49

INSISTIENDO

pesde que nos fueron arrebatados Fueros (o sea el Estatuto de que abiamos venido gozando durante siglos), hasta la fecha en que vivimos, nos hemos tenido que contentar con los escasos derechos (o sea con el Eslatuto restringidisimo) que se nos reconocieron por la Ley Pacto de 1841. y menos mal, si se nos hubiesen respetado en toda su integridad, pues si así (hubiera sucedido, no hubiéramos tenido que lamentar (y cargar sopre nuestras espaldas) contrafueros tan enermes como el del aumento de cuatro millones en el cupo o donativo

Por qué nos resignábamos con el Estatuto de 1841?

¿Por qué? Pues por la sencilla razón de que no teníamos más remedio. Ni los Gobiernos de la Dinastía derrocada querían recomocernos más dereahos (antes bien, procuraban por todos los medios posibles, cercenar los que poseíamos), ni contábamos con fuerzas (por causa de nuestra desunión), mo ya para mejorarlos y ampliarlos, pero ni siquiera para hacérnosios respetar.

Pero cayó la Monarquía, se proclamó la República, con el pie forzado de la conferencia o pacto de San Sebastián, ty se redactó y aprobó y promulgó una Constitución, peor desde el punto de vista católico q. la anterior; pero que entre tantos defectos detestables, (que en estas clumnas los bemos señalado y combatido), tiene sin embargo, la ventaja, de abrir un margen o cauce más o menos ámplio para la estructuración de la personalidad de das regiones dentro de ciertos límites, y sujetas a determinadas condiciones.

Es decir que en virtud de lo dispuesto en determinados artículos de la Constitución, nosotros podemos aspirar a mejorar bastante, mejor dicho, mucho, la situación de derecho creada por la Ley de 1841, o sea el Estatuto que actualmente gozamos.

Porque las Leyes o la Constitución vigente, viene a decirnos a los vascos siguienta:

"No admito la reintegración foral; pero ¿queréis ampliar los derechos v facultades de que ahora gozáis? O. preferis continuar lo mismo que hasta ahora?

Si lo queréis, redactad un Estatulo o una relación de los derechos y facultades que deseéis ejercitar pero cuidando de que estén contanidos dentro del cauce lo margen abierto por la Constitución, y si el Parlamento lo aprueba, se os reconocerá. Si preferís por el contrario lo segundo, si no aspiráis a mejorar el Estatuto actual, o sea la situación creada por la Ley de 1841, en ese caso no tenéis necesidad de moveros, con no pedir nada, el Estado ejercerá en vuestr país todas esas facultades que podríais en caso con-

Este es el caso; y a esa especie de invitación obedece el que se haya redactado el Estatuto, que en breve examinarán los Alyuntamientos y se presentará después al referendum.

trario ejercerlas vosotros".

Y nosotros preguntamos ahora: 7 ha brá algún navarro que no quiera mejorar y ampliar en número y extensión, el Estatuto actual, o sea la autonomía que poseemos en los momentos presentes?

Si no lo hay, no le queda más recurso que votar el Estatuto que en breve ofrecerán al sufragio del país 108 Ayuntamientos. Porque si no lo voa, demostrará prácticamente, con sus actos que no desea dal mejoramiento y extensión.

Mil veces nos hemos gloriado, y hemos citado todos, como una de las páginas más brillantes y viriles de Ne-Varra, la de la Gamazada.

Pues bien; en la Gamazada no se trataba de mas, que de conservar inallerable el cupo o donativo foral. Gamazo pretendió alterarlo, para aumentarlo claro está, y los navarros se ousieron en pié resueltos, a conservar su derecho costara lo que costase.

Pero ahora no se trata de conservar, ahora se trata de aumentar, y de aumentar en forma importantísima los derechos de Navarra, y no nos reso!veremos ni siquiera a pedir ese au-

mento? Entonces cuando la Gamazada, les mavarros se dispusieron incluso a la guerra, antes de consentir en la mutilación de un derecho, chora no van a ser capaces ni siquiera de dar un Volto para conservar los anteriores y adquirir otros nuevos e importantísi-

No lo creemos; es imposible que Na-Varra haya perdido hasta tal extremo su amor a los Fueros, y el sentido de la realidad.

The continue of the continue o Para las viñas CALDO PAX

El mejor producto para el tratamiento de las enfermedades criptogámicas del Viñedo MANUAL PROPERTY OF THE PARTY OF



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

on Narciso Inda e Iraizoz

que falleció en Pampiona, el día 8 de Junio de 1931, a los 56 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de Su Santidad

Sus hijos, don Jesús, doña María Cristina y don Narciso; hijo político, don Antonio Lizarza; nietos, Francisco Javier y Pedro María; hermanos, don Eusebio y doña Basilisa (Viuda de Elizalde); hermana política, doña María Luisa Zabaleta; sobrina, y demás interesados,

SUPLICAN a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a algunos de los sufragios que a continuación se expresan, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

Todas las misas que MAÑANA, miércoles, día 8, se celebren en las cinco Parroquias, Santa Iglesia Catedral, Conventos e Iglesias de la Ciudad y extramuros. Santuario de Aralar, Iglesia Parroquial de Leiza, en Javier (Parroquia y Basílica), Santuario del Corazón de María en San Sebastián y P.P. Dominicos de Villava. podrán ser aplicadas por el alma del finaco. E igualmente todas las que se celebren el próxima JUEVES, día 9, en la Parroquia de San Juan Bautista e Iglesia de Jesús y María.

Pampiona, 7 de Junio de 1932

Misa nueva

El pasado domingo día 5, y en la ca-

y Lorea, a quien apadrinaron como

v don Arturo Tabar Párrocos de San

Juan Bautista de la Catedral de Pam-

abogado bilbaíno don Antonio Gonzá-

el Maestro de Ceremonias de la Cate-

dral de Vitoria don Pedro de Anasa-

gasti, oficiando de Diácono y Subdiá-

cono los Doctores don Marino Ayerra,

Profesor del Seminario de Pamplona

y don Pedro Alfaro, Párroco de Azanza.

dido de parientes, amigos, invitados y

de fieles. Había además expectación

por escuchar la oración sagrada, anun-

ctada a cargo del M. I. S. Dr. Don An-

tonio de Pildain, Canónigo Lectoral de

Vitoria y Diputado a Cortes, el cual.

con su oratoria calida y elecuente tuvo

una hora. Cantó magistralmente las

antiguos, a los que también aludió, si-

no en los modernos; triunfando sobre

todas las revoluciones en toda la re-

dondez de la tierra. Triunfos no sola-

mente en su cuerpo místico, la Igle-

sia, sino en su cuerpo real y verdade-

ro; esto es, en la Eucaristía; hacien-

do el orador un recorrido brillantísi-

mo de todos los Congresos Eucaristi-

cos celebrados por todo el orbe hasta-

blin. Terminó tan elocutate sermón con

El templo se vió materialmente inva-

rfa de los Dolores Barandiarán.

Varios Sres. Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada



EL SENOR

Don Zoilo Manterola López

talleció el día 5 de los corrientes

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus afligidos hermanos, don Cándido, doña Carmen y doña María; sobrinos, primos y demás interesados,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos le encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrará MAÑANA, m'ércoles, día 8, a las ONCE Y MEDIA de su mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por cuyo favor les quedarán sumamente agradecidos.

Pampiona, 7 de Junio 1932

Todas las misas que se celebren mañana en dicha parroquia por los señores Sacerdotes adscritos a la misma podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

CRONICAS DE "CERO"

cambiazo

Que nos perdone don Melquiades. pero se nos figura que estuvo ayer en el Parlamento demasiado categórico; fue al afirmar el jefe del Gobierno que el señor Alvarez habia sido autonomista y ya no to era; el ilustre jurisconsulto al oirlo se revolvió contra el señor Azaña y lanzo solemnemente en el hemiciclo la promesa de que demostraria. que él no había cambiado en nada.

A nosotros francamente; esa demostración que prometió llevar a cabo don Melquiades, nos parece un tanto temeraria, no por nada, sino porque precisamente uno de les principios capitales que presiden los fenómenos vitales, es el de los cambios; sin ellos la vida sería imposible y además terriblemente insípida e insoportable; ¿podríamos acaso separtar una camisa toda la vida? ¿qué concepto hubieran formado de don Melquiades sus conciudadanos si siempre lo hubieran visto con la misma chaqueta? quién es capaz de aguantar en la cama ocho o diez horas en la misma postura, sin protesta de uno o varios huesos?

El cambio es la nota predomina.te en la naturaleza; la vida es una constante mutación; cambia el tiem po y los tiempos que aunque parezca igual no es do mismo; se cambia la peseta, se cambia uno de colectivo, que nos permita crear una migo de Navarra!

casa y política e ideológicamente se cambia de casaca tanto porque en la variedad está el gusto, cuanto por aquello de que de sabios es

cambiar de opinion. Fundados en todas esas razones, y en otras, que por no dar más la lata nos reservamos, es por lo que creemos que don Melquiades se va a ver negro para poder probar que no ha cambiado en nada; tal vez 10 que trate de demostrar es que lo que no ha dado es el cambiazo; y después de probarlo isólo faila que no se lo crean: Cero.

Medio de terminar con la crisis de trabajo, emprendiendo obras de pantanes, carreteras, ferrocarriles y cultivos agrícolas.

Solución al problema agrario, dando tierras a los trabajadores del campo, expropiando por su precio las precisas para que los jornaleros tengan pan de cosecha propia.

Organización de nuestras economiaregionales, de modo que los productos de esta tierra encuentren mercado seguro en las zonas industriales y puer-

tos de Guipúzcoa y Vizcaya. Fórmula de unión de nuestro ahorro votar el Estatuto, es declararse ene-

fuerte Federación de las Cajas de Ahorro, que, saliendo fuera de las fronteras del país, una las economías de todos los hijos de esta tierra esparcidos por el mundo. Crédito que nos permita cambiar las

cuevas por casas confortables, construir los pantanos y regar los áridos campos de las Bardenas, los Montes de Cierzo y los Secanos de la Ribera. Procedimiento de regular la emigra-

ción de los hijos del país, organizando su defensa en fierras ajenas y el retorno de los que fracasen en ellas. Escuela que establezca cátedras de

agricultura, llevándolas a los pueblos navarros, para elevar su nivel y mejorar sus cultivos.

Creación del patrimonio familiar inembargable que libre de la usura el sustento del trabajador. Instrucción gratuita que dé acceso a

todos los ciudadanos a las carreras superiores y cargos directivos del país. Justicia que no salga de la tierra, dando rapidez a los juicios y administrándose gratuitamente a todos.

Instrucción militar recibida dentro del país, que evite los riesgos y alejamiento de los brazos jóvenes del trabajo. Encauzamiento y deslinde de los grandes ríos de nuestra ribera, que li-

bre a la huerta de inundaciones y riesgos de cultivo. Medio de asegurar que no esté en manos de cualquier Ministro de Ha-

cienda elevar nuestro cupo contribu-¡Nayarros! ¡Por un ligero aumento del impuesto fuimos a la Gamazada! ¡Sólo estuvieron ausentes: los antinavarros! ¡El Estatuto abarca casi todos los aspectos de nuestra vida foral! ¡No

Nafartarrak, iduriz, achola haundi-

rik gabe gaude, uzkur, nagitasunean lokhartuak, Estatutoaren buruz.

Anartean, gure anaiak Bizkaitar, Gipuzkoar eta Arabarrak ari dira bermatzen suharki, hiri, herri, herrieka, auzo, eta baserri urrunduetaraino helarazten eta hedatzen, bazter eta gune guzietan ikhasarazten zer ondorio ederrak dauzkan Eskualherriarentzat Estatuto delako horrek.

¿Eta gu hemen? Hemen..., ari gira liphistan lothuak, gorriak eta churiak, arras minbera eta bekhaitzkor, hea ez denetz politikaren edo erreligionaren kaltean Estatuto hori, Azkenek badakikete yadanik Gazteizko Apezpikuak yakinarazi duela Estatutoaren alde boz emaileak ez duela gaitz dremendenik egiten Elizari. Beraz bere boza (voto) emaiten ahal du lotsa izpirik gabe.

Ezkerrekoek, aldiz, uste dute beren politika suntsitzailea ditekeren la Estatutoa. Orai arte bederen hain itsutuak ziren, hitzik ere ez entzun nahiz Bizkaiko eta Gipuzkoko beren kidekoer, hauk nahi zituztelarik bereganatu, adimenduko itsutasuna angiara-

Burdina hain gogorra izanik ere azkenjan guritzen baita, horra nun Gobernuko Azaña buruzagiaren mintzaldi ederra irakurtu ondoan, begiak idokitzen dituzten, emeki, emeki. Agian gure alde, hobeki erraiteko, Nafarroaren alde, izanen ditugu, egiazki maite balinbadute Eskualherriko ona.

Bainan Estatuto hori zer da? diote, bere begitartea teteldua anitz eta anitzek, halako gauza bitchi eta nihundik ezin ulertua izan balitz bezala. Holakeer ele guti eta larriak.

Bethidanik etziztea arizan oihuka, fueroak nahi ditugu!? Hor dituzute dituzue ausarki (Estatutoan), ausarki eta nasaiki zuen fuero-ren gosea asetzeko, erran nahi baita, guhauren legeak, gure moldearen heinean eginak

Adi zazue, Nafar egiazko itsutuak, ala, alegiazko itsutuak, (denetarik baithra, gero). ¿Zergatik eta norenganik ditugu Nafarroan hainbeste ontasun pilla de nuestra Señora del Camino, eta bake, hainbeste eskola, hainbeste artísticamente engalanada para el acto, celebró con toda solemnidad su pribide eder, eta bertze? Gure fueroari mera Misa el nuevo y virtuoso sacerdo. esker. Atchik hori gogoan, ez ahantz te navarro don Casimiro de Saralegui zuen votua emaiteko egunean.

Eta azkenekotz berri zoriongarri bat aita—amentzat — Estatuto horrekin eclesiático los doctores don Félix Ros zuen seme maiteek beren soldadogoa hemen eginen dute, Nafarroatik yali plona y de San Pedro de Vitoria resgabe, eteheari hurbil. ¿Zer da ederrapectivamente y los seglares, el culto gokorik gajicho ameentzat?

Manezaundi.

Tez y su distinguida esposa doña Masiguiente telegrama: "Ciudad Vatica-El Santo Sacrificio fué dirigido por na..." Su Santidad bendice joven Sacerdote familia asistentes todos implorando divinos favores. Cardenal Pace-

> Al final de la ceremonfa, padres, padrinos, familiares, parlentes, invitados. amigos y asistentes al acto, en interminable desfile como demostración inequívoca de efecto, besaron las manos del nuevo Ministro del Señor.

A continuación y en una de las salas del Colegio de la Sagrada Família de la calle Dormitalería, se sirvió un su cuiento almuerzo a base de un menú genuinamente navarro, y como tat expendiente al auditorio durante más de quisito, irreprochablemente servido por la acreditada y clásica casa de Marceliano. Entre la concurrencia, de victorias de Cristo, no en los tiempos mas de 90 invitados, vimos destacadas personalidades y distinguidas familias de Navarra, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, donde la familia Saralegui y Lorea cuenta con grandes simpathas.

> De Vitoria llegaron los invitados en un magnifico autocar, a donde regresaron a últimas horas de la tarde después de visitar cuanto hay de notable en esta ciudad hermana.

el que se celebrará este año en Du-Hacemos votos para que el nuevo Sacerdote obtenga muchos frutos unos parrafos llenos de ternura y emoel desempeño de su ministerio, al misción dedicados al nuevo Sacerdote. Fue a mo tiempo que felicitamos muy corron aquellos un momento de emoción, dialmente a sus padres, abuela mater-indescriptible y que arrancaron lágri- na, tíos, (muy en particular a M. I. Sr. mas a cuantos tuvieron la dicha de don Carlos Lorea), hermanos y demás escucharlos. Como final dió lectura al familia,



El Misacantano don Casimiro Saralegui y Lorea, acompañado de sus padrinos eclesiásticos y seglares y familiares suyos, después de la tierna ceremonia de su primera Misa, la cual revistió una desusada brillantez. El Cardenal Pacelli envió al nuevo sacerdote una bendición especial de Su Santidad el Papa. (Foto G. Zaragüeta).

Ecos de sociedad

De Tudela ha vuelto a Barcelona el médico don Manuel Oñorbe -De Madrid el fondista don Teodoro

-Para Dax (Francia) el teniente de alcalde don José Burgaleta

-De Madrid el diputado a Cortes don Marjano Ansó

-Después de terminar el curso con notas de sobresaliente, ha regresado de Madrid el aventajado estudiante de Ciencias Químicas don Antonio Mosquera Zalba.

Casa Arrillaga RELOJERIA - OPTICA AJARNAUTE, Zapateria 50, Pampiona

—De Cirauqui don Enrique Sánchez -A Lerin el juez municipal don Romualdo Ochoa de Zabaiegui. -A Lumbier el profesor de Primera En-

señanza don Narciso Ripa. -A Mañeru los propietarios don Javier y don José María Montoya.

Mundiale Harina inglesa especial para ojaldres

_Para Artajona don Gregorio Lazcano. -A Larraga don Marcos Sánchez.

-A Vitoria don Saturnino Iturrioz, -A Ucar el propietario don Francisco

De Añorbe la bella señorita. María Josefa Lizarraga.

ACCEPTATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY SULFATAD LAS VIÑAS

> CUPRIOL Producto electrolítico

(No confundir con los preparados) Fábrica: Estafeta, 67

PAMPLONA annamentamentamentament

BODAS

En Tudela han contraido matrimonio la distinguida señorita Angelita Amigot y el médico don José Fernández.

Bendijo la unión el canónigo de aquella Catedral M. I. Sr. D. Pedro Montes, actuando como padrinos dos Martín Amigot y doña Luciana Esparza, de Espiuga, padre y tía de los contraventes y firmando el acta como testigos don Pedro Sarriá, don Antonio Vitrián. don Javier Amigot y don Jesús Fernández.

Persianas Zapatería, 9 - Teléfono 2202 FERRETERIA de J. ARMISEN

La feliz pareja salió para Barcelona, Palma de Mallorca y otras poblaciones don de pasarán la luna de miel, que les desea-

-Ante el aitar de la Virgen del Pilar de la parroquia de San Nicolás contrajeron matrimonial enlace la bella señorita Juanita Echeverría y el joven don Antonio Pé-

MADERAS De pino de Roncal y entarimados ANTONIO ERICE

Después de la ceremonia religiosa, los novios obsequiaron a sus invitados con un exquisito desayuno servido por "La Bidasotarra", a la terminación del cuai, salieron para San Sebastián y Bialritz en viaje de novios.

Nuestra más cordial enhorabuena al matrmonio y sus familiares.

-Los señores de López Sellés están participando a sus amistades el próximo enlace de su hijo don Mariano con la bellísima señorita Obdulia Chapartegui, de distinguida familia de Eibar.

and the commence of the commen JUANITA LARRAYOZ

Presentará a usted en Chapitela, 18, tercero, los días 7 y 3, los últimos modelos de vestidos y abrigos de la alta costura de 🖁

La ceremonia nupcial tendrá lugar el día 16 del corriente, y son muchas las felicitaciones que, con motivo de este acontecimiento, están recibiendo los futuros esposos y sus familias, a las que unimos la nuestra, muy cordial.

-Ha sido pedida en Vitoria la mano de la bellísima señorita Blanca Lascaday, para ei capitán de Caballería don Eruardo Remirez de Esparza.

La petición fué hecha por el padre del

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun) (a diez kilómetros de San Sebastían)

DRES. VIDARTE, LARRA Y USABIAGA Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, historismos, neurastenia, psiconeurosis, intoxicaciones, morfina, cocaina, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

VARIAS

En las oposiciones recientemente celebradas para cubrir una plaza de practicante en el Manicomio provincial ha obtenido el número uno, tras brillantes ejercicios, el joven y culto practicante don Félix Luri Amigot, a quien felicitamos.

Terminados sus estudios con buenas notas en la Facultad de Medicina de Zaragoza, ha llegado a Pamiplona el ilustrado joven don Angel Sanciñena. -El Ayuntamiento de Pamplona, en su última sesión, nombró Profesora de cantos escolares a la ilustrada señori-

ta María del Hoyo. Reciba la señorita del Hoyo nuestra enhorabuena por merecido nombra-

M.C.D. 2022

NATALICIOS

Nuestros distinguidos amigos don Javier Urrutia y su bella esposa doña Teresa Zabalza, han visto aumentado su hogar, con el feliz advenimiento de una preciosa niña que se llamará María Teresa.

Nuestra enhorabuena a los venturo-

sos padres. -Doña Carmen Tuero, distinguida esposa de don José María García Mina. ha dade a luz, felizmente una hermosa niña que se llamara María Carmen del Corazón de Jesús. Nuestra enhorabuena.

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, doña Agustina García Landa, bella esposa, de don Julio Corral.

Felicitamos a los venturosos padres.

ENFERMOS

Se encuentra gavemente enferma en Elizondo doña Mariana Telleri ancjana madre del industrial don Manuel Arregui.

FERMIN GORTARI Garganta, Nariz y Oido

ZAPATERIA, 52 2.º THE RESERVED THE STREET OF THE

NOTAS TRISTES

Mañana se conmemora el primer aniversario de la muerte del que fué nuestro distinguido convecino don Narciso Inda e Iraizoz:

Fué el finado persona destacada en el campo de las actividades comerciales de Pamplona y esta circunstancia, unida a la condiciones relevantes de su carácter bondadoso y efusivo, era la causa de que fuera generalmente conocido y apreciado. Fué por ello sentidísima su muerte llegando a la familia innumerables testimonios del aprecio y simpatía que había sabido granjearse en el curso de su vida verdaderamente laboriosa y activa. El recuerdo de sus cualidades de carácter no se ha entibiado a pesar del tiempo transcurrido y es seguro que con esta triste recordación de su fallecimiento, se han de poner una vez más de manifiesto las extensas relaciones y sinceras amistades del finado, acudiendo a encomendar su alma y a unirse a la manifestación de pésame que mañana tendrá lugar con este motivo del primer aniversario.

Todas las misas que mañana se celebren en las cinco parroquias, conventos e iglesias de la ciudad y extramuros, más las de la Iglesia Parroquial de Leiza, Javier (Parroquia y Basílica), Santuario del Corazón de María. de San Sebastián, Santuario de Aralar y P. P. Dominicos de Villava, podrán ser aplicados en sufragio del alma del distinguido finado (q. e. g. e.). También podrán ser aplicadas con el mismo fin las que se celebren en la Parroquia de San Juan Bautista e Iglesia de Jesús y María pasado mañana, jueves, día 9.

A su distinguida familia, muy en especial a sus hijos don Jesús, doña María Cristina y don Narciso así como a la demás familia, reiteramos nuestro pésame a la par que pedimos a nuestros lectores encomienden el alma ddl finado.

-Con gran solemnidad celebraronse anteaver en la Iglesia Parroquial de San Agustín los funerales en sufragio del malogrado joven Alberto Murillo Goni, victima, como se sabe, del desgraciado accidente sucedido días pasados.

Al acto religioso acudió una considerable concurrencia que llenaba las naves del amplio templo, teniendo lugar a continuación la conducción del cadáver al cementerio. El féretro fué llevado en hombros de los íntimos del finado y en el coche mortuorio se veían varias coronas de las relaciones y amistades, con sentidas dedicatorias. Detrás iba la banda del regimiento a la que el infortunado joven pertenecía, ejecutando marchasi funebres.

También las distintas misas de sufragio que se celebraron en varios templos de la ciudad en sufragio del finado se vieron muy concurridos, testimoniándose con todo ello las simpatías que gozaba el malogrado joven.

Si durísimo ha sido el golpe producido en su desconsolada familia por la pérdida prematura del deudo querido, esta manifestación de pésame tan considerable y tan espontánea, ha de servile de atenuación en trance tan

A los muchos testimonios de dolor que ha recibido su familia, unimos el nuestro muy sincero que reiteramos a la atribulada familia, muy en especial a su padre don Florentino y hermanos.

-Víctima de penosa y prolongada dolencia, contra la que nada pudieron los auxilios de la ciencia ni los solácitos cuidados de los familiares, falleció cristianamente el domingo por la noche don Zoilo Manterola y López.

Perteneciente el finado a la casa de Manterola, de tanto arraigo en el comercio pamplonés, puso siempre en todas sus actuaciones dotes de bondad y afable trato que le ganaron el afecto y cariño de sus numerosas relaciones, entre las que ha sido muy sentida la desgracia.

A los apenados hermanos, don Cándido, doña Cármen y doña María, sobrinos y demás allegados hacemos presente nuestro sentido pésame.

Mañana, miercoles, a las once y media de la mañana, se celebrarán en la parroquia de San Nicolás funerales en sufragio del alma de don Zoilo Manterola y Lopez (q. e. p. d.).

Problemas esenciales

Aquí hallará su libro, el que podemos regalar o venderle; POR FAVOR LE PEDIMOS QUE SE HAGA DE UNO DE LOS LIBROS QUE OFRECEMOS

6 libros nuevos. Editorial CASTRO, S. A. Por D. JOSE A. UBIERNA, Abogado Fiscal del Tribunal Supremo.

El Funcionario Público Español

Preciso es reconocer que uno de los problemas de Derecho Público que en estos momentos inspiran más vivo interés, por la importancia que entrañan para la vida del Estado, por la necesidad de procurar una perfecta organización en los ciudadanos que se consagran al servicio público y por demandarlo así estímulos de consideración general, es el relativo_al Funcionario público, necesario en la esfera social, toda vez que a su intervención se debe que la justicia se administre, la ensenanza se di/unda, los tributos se perciban, los servicios de correos se realicen, la función de policía se atienda; cumpliendo todos debidamente los fines propios de la administración. CONTIENE consideraciones de carácter general sobre relaciones jurídicas entre el Estado y sus empleados: Algunas interesantísimas disposiciones de la Novísima Recopilación en las que campea loable propósito y las prescripciones legales que regulan los derechos y deberes de todos los funcionarios españoles. Interesantísimo para todos los que cobran un sueldo del Estado.

Un tomo de 244 páginas: TRES pesietas.

Por D. RAFAEL PEREZ LOBO, abogado.

Biblioteca Jurídica del Trabajador El Contrato de Trabajo

OBREROS, EMPLEADOS, COMERCIANTES, PATRONOS e INDUSTRIA-LES, a todos interesa por igual, así como a todos los que tengan personal trabajando a sus órdenes; trabajadores todos, comprad este libro, que en él su autor no se propuso otra cosa que dar a cada uno a conocer sus derechos, explicando la LEY DE CONTRATO DE TRABAJO, de forma que pueda ser por todos fácilmente comprendida. Igual reclamantes que demandados, ante Tribunales Industriales o Mixtos, consúltense con este libro.

Un tomo de 232 páginas: DOS pesetas.

Por D. JOSE GAYA PICON

La Autonomía de las Regiones

Interesantísimo libro; antecedentes, opiniones y orientaciones para la solución del problema. Programa Federal de Pí y Margall de 1894. La Soberanía Nacional, por el mismo. Consideraciones de Azorín, Organización Regional según proyecto de los señores Silvela y Sánchez Toca. El Municipio, La Provincia y Las Regiones, declaraciones hechas por D. Antonio Maura, en 1924. Libro extraordinario, por encerrar las opiniones y programas de todos los hombres más valiosos en las Letras, Política y Derecho. LA AUTONOMIA DE LAS REGIONES INTERESA A TODOS.

Un tomo de 228 págs. con cubiertas a varias tintas: 1'50 pesetas.

Por MARIANO GRANADOS, Miembro de la Comisión de Reforma Agraria, Abogado Fiscal de la Audiencia.

La Reforma Agraria

Compre este libro de convencimientos y ensalyos y observará lo que puede ser la REFORMA AGRARIA en España.

Precio, 1'50 pesetas

Por D. JAIME TORRUBIANO.

Jurisprudencia Matrimonial

Tomo 1.º. Casos de nulidad matrimonial ocurridos en el mundo; múltiples causas admitidas por la Iglesia, conocidas unas, desconocidas

Precio: DOS pesetas.

Por D. RODRIGO SORIANO

Las Tragedias de Moscou

Un tomito con portada len colores y grabados len el texto, anécdotas y episodios del pueblo ruso, recogidos en su viaje a Rusia por su ilustre Precio: UNA peseta.

EN PRENSA

on Candido, dona Carmen y dona Maria, sobrini Los Masones en España y "El Papa Rojo"

Solicite estos libros en librerías, corresponsales de obras por cuadernos o directamente a EDITORIAL CASTRO, S. A. Carabanchel Bajo (Madrid), a la que enviará en giro postal o sellos de Correos, su importe, agregando para la remesa certificada, 35 céntimos; también le podemos servir a reembolso.

SANTOS DEL DIA

San Pedro y cinco compañeros mártires, Pablo, ob., Valalonso, Sabiniano, Vistremundo, Abencio y Jeremías, compañero de San Pedro; Dicarión, mr.; Roberto, ab.

S. Pedro y cinco compañeros mártires

En la cruel persecución que el rey de los sarracenos, Abderramán III de Wordba, suscitó contra los cristianos señaláronse por la intrepidez en la defensa de la fe de Jesucristo dos santos mártires Pedro, sacerdote, natural de Ecija; Valalonso, diácono, nacido en Lipula, lugar hoy llamado Peñaflor; Sabiniano, monje entrado en años, hijo de Froniano en la sierra de Córdoba; Wistremundo, joven, natural de Ecija y monje en la abadía de San Zoilo; Abencio, cordobés y monje del monasterio de San Cristóbal, y Jeremías, casado y hombre rico y poderoso que había edificado el monasterio Tabenense. Guando estos ilus tres siervos de Dios supieron que San Isaac había derramado su sangre por Cristo, se presentaron ante el rejy moro y le dijerou que ellos confesaban a Jesús, Hijo de Dios Eterno y abomanaban del impostor Mahoma. El tirano mandó prenderlos y pronunció sentencia de muerte, ordenando que Zacarías fuese antes azotado por blasfemo contra Mahoma. Cumplióse la orden contra el anciano Zacarías, quien quedó tan maltrecho que por su paso apenas podía dirigirse al lugar del suplicio, hacia el que los demás corrían ligeros, alegres y extasiados. Los seis fuerou degollados el año 851. y luego sus cuerpos atados a unos palos para que sirviesen de pasto a las fieras, que no se acercaron, fueron pasados algunos días, quemadas y las cenizas arrojadas al río.

Lea usted LA VOZ

Vida local CASA MISERICORDIA

Ayer, a las diez de la mañana, en

la Plaza de Toros, se verificó la sulasta de puestos para las distintas sec. ciones de nuestras ferias.

SUBASTA DE FERIAS En la primera sección se presentaron once espectáculos cerrados.

En la segunda, un circo. En la tercera, cuatro churrerías v tres puestos de bebidas.

En la cuarta, se presentaron 16 proposiciones para casetas de tiros. En la quinta, al igual que el año anterior, habrá varios carrouseles y

otros aparatos de movimiento de gran resonancia. En la sexta, cuatro lotes, cinco puestos de caramelos y otros varios. Las casetas de bisutería y quincalla fueron 44 las que se solicitaron. . En la Plaza de Recoletas que se insalan las casetas de ajos quedaron

presentaron siete puestos. DEL GOBIERNO CIVIL

Al ferial de ganados de momento se

NO HUBO INCIDENTES

ocupadas la mayor parte.

El gobernador civil accidental, señor Salinas, dijo aver a los periodistas que se habían celebrado unos cuantos actos políticos, de diferente matiz, sin que se prolujeran incidentes. SE DENIEGA UNA AUTORIZACION

Dijo también el gobernador que había negado una autorización que solicitaron unos sacerdotes franceses para pedir limosna con destino a los niños del Kurdis-DE LA DIPUTACION

El vicepresidente de la Diputación, señor Salinas, nos dió cuenta ayer al que se había visitado el alcalde de Caparroso, para hablarle de la cuestión relativa al reparto de terrenos comunales. También le visitó el alcalde de Los Ar-

LA ASAMBLEA DE AYUNTAMIENTOS Terminó diciendo el señor Salinas, que la Diputación sigue laborando activamente en lo reiativo a la asamblea de Ayuntamientos que se celebrará en Pamplona para la aprobación del Estatuto.

Noticias y sucesos

UNA REYERTA

Comunican de Barasoain, que en aquella villa sostuvieron una reverta Clarencio Indurájn y Florencio Flamarique, de 46 y 30 años de edad, respectivamente.

La cuestión se produjo porque ste trató de impedir que Clarencio mantuviera relaiones amorosas con una hermana suya. .

Una copita de VINO ONA un cuarto de hora antes de las comidas, estimula enormemente el APETITO. Por eso es recetado a diario por gran número de médicos de fama, a las personas y niños inapetentes.

Florentino agredió a Clarencio con un cu chillo de cocina de doce centímetros, produciéndole quince heridas de pronéstico reservado.

El agresor se presentó a la guardia ci-

UNA CARIDAD

Familia que estuvo en buena posiaión y hoy sumida en la miseria, imploran un socorro de las almas piadosas y caritativas. Los donativos en esta Administración.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA Dicen de Marcilla que en la carrelera de Andosilla un automóvil de la Sociedad "La Tudelana", conducido por Agustín Corera, rompió uno de los ejes traseros, cayéndose una rueda

Fábrica en Estella y Villafranca ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

El conductor, en una hábil maniobra, pudo evitar que el vehículo cayera a la cu-A consecuencia del accidente, resultó he-

rida la viajera Angela Itarte.

MAN DE LA SECRETA SE S F. Jadraque Odontólogo

Mayoa X

Pasoo de Sarasate & y &

Teléfono 1401

DENUNCA DE CAZA Ha sido denunciado al Juzgado de Tudela un vecino que fué sorprendido cazando con reclamo de perdiz y escopeta, en tiempo de veda.

*mannamannamannami Julio Pascual

ODONTOLOGO Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 8 Plaza de la República, 5 Teléfono 2302

UN ROBO

Ei vecino de Alsasua, Manuel López, ha denunciado que en la noche del 2 al 3 del ctual le violentaron una ventana de su establecimiento de bebidas, llevándose los ladrones 25 pesetas y medio kilo de cho-

La Guardia civil practica diligencias para detener a los autores del robo.

THE STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF THE S J. A. Sagüés Irujo OMO ODONTOLOGO

Sarasato, 20, E. Feléf, 1448

mayos %

:-: Registro civil :-:

Jesús María Ramón Garicano Aznárez. Antonio Francisco Saldías Caños. Jesús María Francisco Oyarzábal. María Jesús García Ardanaz.

María Natividad Juana Corral Gar-José Luis Muniain Nuin. María Jesús Láinez Abarcos. Ana María Jesús García López.

Antonio Jesús Aizplún García.

José Javier Isidro San Martín Oroz.

Las MADRES deben cuidar de que sus hijos no se crien RAQUITICOS. El tónico y fortificante VINO ONA está considerado por las eminencias médicas como un antirraquítico excelente.

Defunciones:

Alberto Murillo, de 21 años, de Pampli na; Casa de Socorro. Ascensión Aizpún, de 1 mes, de Pamplona; Teobaldos, 7, tercero. José María Tellechea, de 22 años, de Santesteban; Hospital.

Zoilo (Manterola, de 69 años, qe Echauri, Nueva, 19, segundo. Jesús García, de 27 años, de Larra, ga; Hospital Civil.

Irene Peta, de 94 años, de Olcoz: San Gregorio, 6, primero. Ramona Erayo, de 82 años, de Estella; San Gregorio, 46, primero. Francisco Goñi, de 8 años, de Arrey Calderería, 13, primero.

Matrimonios: Ninguno. 点上图

Medias de goma

Rodilleras, Tobilleras, Vendas para varices, Suspensorios para deportistas, etc. Farmacia Nueva, Mayor, 110.

Munarriz, Valle de Goñi, a 8 de Mao de 1932.—Señor Director de "LA VOZ DE MAVARRA".

elegi

suple

cho c

rante

gión.

del V

pasal

te qu

inven

le qu

jorna

guber

80. °C

que I

acusa

afirm

motiv

entre

las a

pong

rudo

LA

ga d

notic

huela

prima

ració

nistr

rumc

8ion

Distinguido paisano: El número 2.794 del periódico de su acentada dirección en su página cuarta publica bajo el título "Será verdad" un artículo ocupándose del caso del Alcalde del Concejo de Munarriz, procesado por ir a Pamplona, llamado por la Comisión de Alcadde, y votar el Estatuto, en nombre del Valle, del que fué en aquella s'esión único representanto.

Dice en su artículo: "Rogamos a cuantos puedan proporcionarnos antecedentes del caso, que nos lo comuniquen"; añadiendo a continuación: "Es pleito de todos, y al cuidado de todos debe ir su defensa". En atención a esa invitación, le dirigimos esa carta, rogándole su publicación. Estamos totalmente conformes con l sentido de su antículo. En Valdegoñi ao nos hemos querellado porque el Adcalde de Munárriz haya votado el Estatuto. Por el contrario, nos ha satisfecho mucho el aparecer entre los pueblos que se preocupan de tan interesante problema y lo apoyan y de-fienden. El Alcalde de Munárriz, al votar el Estatuto, no hizo más ni otra cosa que, dar a conocer el criterio de todo este valle, que quiere Religión y Fueros, y sabe que el Estatuto es, lo que más se parece a eso; y que, los que lo combaten con su apartamiento o de otro modo, son enemigos de ambos términos del lema común de casi todos los navarros, y de todos los montañeses de estos valles.

En cambio, lo que nos parece muy nal, lo que encontramos digno de redulsa es, la conducta del Alcalde del Valle y del Ayuntamiento, al no hacer caso de problema tan vital, ocupánea da Atros qua interacan menos que es, a los hijos de Navarra, en especial a los de la Montaña. Si noy hubiera elecciones, el actual Ayun tamiento no sacaría veinte votos en todo el Valle, porque, no puede consentirse el abandono en lo que es primordial, la ausencia del Ayuntamiento en las reuniones forales tenidas en Estella, en Madrid y en Pampiona. El Ayuntamiento tenía obligación estrecha de enviar allí a su representante, a defender el criterio de este Valle que siempre votó por Dios y Fueros. Y si tenía otro criterio, debiera haberlo comunicado con los Concejos, como se ha acostumbrado siempre que ha habido buena administración; y después de todo, debiera haberse personado a defender el criterio que creyera mejor; pro no, abandonar el campo, como si aquí en Goñi no nos importara un rábano por Navarra, por sus Fueros, por la Religión y por el Estatuto por lo tanto.

Nosotros no entramos ni salimos en procesos de los que no entendemos. Pero, ante el criterio del valle, tenemos que manifestar: Muy bien por sl Alcalde de Munárriz, preocupándose de la suerte futura del país y acudiendo a las asambleas deliberativas del Estatuto. Muy mal por el Alcalde del Va-He y su Ayuntamiento, despreciando las convocatorias de asambleas municipales y brillando por su ausencia. El día del referendum veremos quien

rriz al votar el Estatuto, o el del Valle al denunciarlo por haberlo votado. Así piensa el Valle. Y como el artículo pedía se diera el sentir que sobre el caso hubiera, ahí va el nuestro.

tiene razón: Si el Alcalde de Muná-

tal y como es: Ernesto María de Lizarrondo; Pedro Erviti; Patricio Huarte; Ignacio Goñi; Bernardino González; Ezequiel Magno; Hilario Preboste; Baldomero Goñi; José Goñi; Tomás Goñi; Juan Ciaurriz; Saturnino Tabar; Benito Imaz; Sabino Arraiza; Félix Lazcoz; Antonio Preboste; Daniel Oyaga; Canuto Beloqui; Bienvenido Gil; Ruperto Fernández; Bibiano Aizpún.

Examination of the contraction o Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales 4.25 por 100 Imposiciones semestrales 3,75 » » Libretas ordinarias a la vista. . . 3,60 » »

OFICINAS: Doña B'anca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, chaflán con la Chapitela.

lidez com huyó Pers

801

Ell ment 70 nero Ur Pasa El

les p

MADRID BARCELONA PROVINCIAS MARRUECOS

INFORMACION

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

CASARES ESTA MUY COMPLACIDO POR HABER SIDO ENTREGADAS PARA SU MOLTURACION LAS PRIMERAS CIEN TONELADAS DE TRIGO RECOGIDAS EN SLUILLA.

Regreso de los Ministros que pasaron el domingo en provincias.-Apertura de la asamblea de ingenieros pe- Varios centenares de despedidos de la Trasatlántica son desembarcados en Un manifiesto de la C. N. T.

Madrid 6, 23'30

EL JURADO MIXTO DE PELUQUERIA DE PAMPLONA

En la "Gaceta" de hoy aparece una orden disponiendo que en plazo de veinte dias se celebren elecciones para elegir cinco vocales efectivos y cinco suplentes por cada representación para integrar el jurado mixto de peluquería de Pamplona.

REGRESO DE RIOS

De Extremadura ha regnesado el Ministro de Instrucción, muy satisfecho de los actos a que ha asistido durante su corta estancia en aquella re-

LOS SINDICALISTAS. DOS MANI-FIESTOS

El comité nacional de la C. N. T. ha publicado un manifiesto en el que dice se ha querido desvirtuar la jornada del veintiueve de mayo para fhacerles pasar por unos perturbadores. Advierje que la IC. N. T. es una organizacion invencible y más eligrosa cuando se le quiere poner al margen de la ley. La jornada del veintinueve era una protesta por las deportaciones, prisiones gubernativas, clausuras de sindicatos, elc. Desmiente hubiese sido un fracaso, como se dice. Termina diciendo que las libertades en España son un mito y que el pueblo español es un aís de negros.

Instituto Radio-Terapéutico RAYOSX

San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), glanglios, etc. Bocios, neuralgias, tiñas, picores.

J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo

Don Pedro Vallina ha dado a la publicidad un manifiesto respecto a las acusaciones que formuló contra determinados elementos sindicalistas, afirmando que cuando dijo lo que dijo no lo hizo sim tener para ello serios motivos, pues si hay algo que merezca sus cariños son los jornaleros andaluces. Trata de miserables a los que entregaron bombas y luego listas con las autoridades. Acaba llamando la atención de los sindicalistas para que pongan término a cuanto puede ser un rudo golpe para la Confederación en Andalucía.

LA RECOLECCION DE TRIGO EN SEVILLA

A mediodía el señor Casares Quiroga dijo a los informadores, que las noticias de Cartagena decían que la huelga continuaba pacificamente.

Muy complacido dió cuenta de que en Sevilla habían sido entregadas las Primeras cien toneladas de trigo de la cosecha de este año para su moltu-

Del resto de España tenía noticias de tranquilidad general y completa.

UN RUMOR DESMENTIDO

Al recibir a los periodistas el Ministro de Hacienda, les habló de un rumor que se viene acogiendo en algunos periódicos sobre un contrabando de 70.000 duros a Francia. Se acusa de haber realizado la evasión de capital a la esposa de una alta

El señor Carner realizó investigaciones en todas las fronteras y ha podido comprobar que el rumor es tota!mente absurdo.

No hubo ningún intento de pasar di-

nero en ninguna frontera.

Pues hubo alguien que llegó a deeir que la señora que había intentado Pasar los 70.000 duros era su esposa. El señor Carner, que ya conocía el

Personalidades de la República, que yo bien de dinero como para pasar 70.000 duros a Francia.

SOBRE LA REVOLUCION DE CHILE

dicho a los periodistas que no ha re- | rácter militar clandestina no es un cibido todavía noticias oficiales acerca del movimiento acaecido en su país, que atribuye a que el Gobierno caído no supo interpretar el verdadero sentir popular, abandonando las cuestiones sociales. Ha agregado que el nuevo Gobierno es de tendencia izquierdista, pero que no tiene carácter ex-

ASAMBLEA DE INGENIEROS PECUARIOS

En la Escuela de Veterinaria se ha verificado esta mañana la apertura de la asamblea nacional de ingenieros pecuanios.

El acto ha sido presidido por el señor Albornoz, que pronunció un discurso afirmando que la tierra y la ganadería son las principales fuentes de la riqueza del país.

Se eligió la mesa, que presidirá don Rafael González, y fueron designadas diversas comisiones para el estudio de las ponencias presentadas.

LA ESTANCIA DE AZAÑA EN ZAMORA

El Ministro de la Guerra dijo al recibir a los periodistas que en visita que hizo a Zamora con el subsecretario de Comunicaciones visitó el cuartel del regimiento número 35, de nueva construcción, y pudo comprobar que los servicios están bien organiza-

También visitó los locales de la Comandancia (Militar, donde se instalaran los servicios de Correos. Igualmente visitó otros locales para la instalación de distintos servicios del Es-

El Ministro se propone resolver los expedientes de todas estas cuestiones ara que las instalaciones queden hedhas en plazo brvee.

El acoplamiento de los servicios en los locales que ha elegido el señor Azaña suponen para la Hacienda pí blica una economía de medio millón de pesetas.

TOMA DE POSESION DE LA JUNTA DEL ATENEO

Hoy se ha posesionado la nueva jun ta de gobierno del Ateneo.

Concurrió al acto el presidente saliente, don Manuel Azaña, que felicitó a su sucesor, don Ramón del Valle Inclán, y a los nuevos vocales.

EL ABASTECIMIENTO DE VERDURAS Y HORTALIZAS

Parece que los hortelanos de la proles nombres de los que las tenían a | vincia de Madrid se niegan a traer sus productos al mercado de la población por haberse alterado el régimen de horas para la temporada de verano.

UN CRIMINAL DECLARADO IRRES-

En la visita se ha cellebrado el juicio oral de la causa seguida contra Manuel Colmenero, que mató a su mujer. Manuela Fernández asestándole veintidós puñaladas.

Según los forenses el procesado sufre frecuentes y graves ataques epi-

El fiscal ha considerado los hechos constitutivos de un parricidio, pidiendo se condenara a Colmenero a treinta años de prisión, pero le jurado, aceptando las razones del defensor, ha declarado irresponsable, disponiendo en su consecuencia el tribunal de Derecho que sea recluído en un manicomio.

I. Labayen RAYOS X Corecha

ENTIERRO DE UN MOTORISTA

UNA INFORMACION

en Cataluña, no sólo de orden espi-

A este respecto se señala que la

misterio pues los periodistas separatistas han hablado reetidas veces de ella y ublican frecuentemente alocuciones y llamamientos invitando a los voluntarios a alistanse y pidiendo donativos e nmetálico para adquirir material de guerra eficiente.

Se calcula en siete mil los alistados en toda Cataluña.

Sus topógrafos han levantado planos estratégicos de la región y sus contornos; cuenta con su cuerpo de aviadores; hacen frecuentes prácticas de campamento.

1piens Del Hospital RIAON - VIAS URINARIAS -

ないまたにんしんしん ストリング ストリング ストリング ステンティング ステンシュ ステンシュ

RAYOS X P. Caballero, 3

La línea regular aérea entre Barceloma y Andorra la considerarán-como algo de un gran valor estratégico. Hasta hace poco tiempo estaban di-

vididos en dos grupos, pues mientras unos eran partidarios de la independencia de Cataluña, otros se ponían ciegamente a las órdenes de Maciá. Recientemente se han fusionado.

Capital social...

Capital emitido ...

Fondo de reserva...

cuarios.-Toma de posesión de la nueva junta del Ateneo. Cádiz.-Comienza la huelga general en Cartagena.-Se dice que Pestaña está en Sevilla reorganizando ocultamente la C. N. T.

VIDA EN PROVINCIAS

EL DESCANSO DEL PRESIDENTE

Córdoba.—Anoche circuló el rumor de que el señor Alcalá Zamora rabía marchado presurosamente a Madrid, motivando ei rumor las más diversas conjeturas de orden politico.

Hoy se ha comprobado que el Jefe del Estado continúa en su finca particular. -x-

Anoche fué obsequiado con un banquete de doscientos cubientos el gobernador sa liente, al que hoy han despedido, al salir para Sevilla, ei Obispo y las demás autoridades.

MAURA EN LA MANCHA

Alcázar de San Juan.-En Campo de Criptana se ha celebrado una asamblea para constituir el parlido de Maura, afiliándose mil individuos.

AHOGADO JUNTO A UN PRESIDIO

Palma,-Esta madrugada el subdirector de la carcel ovó gritos procedentes de in parte del mar. Acudió con un oficial y vieron un hombre que nadaba y pedía auxilio desesperadamente. Todos los esfuerzos que Licieron por salvar le resultaron inú-

PROFESORES ESPAÑOLISTAS

Salamanca.—Veintirés proesores de esta Universidad de diversas tendencias políti-

eas, se han dirigido a los señores Azaña y

15.000.000 de pesetas

10.000.000 de

6.000.000 de

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN FAMPLONA EN 1891

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cin-

truénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos,

Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, San-

güesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca

Realiza toda clase de operaciones Bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

Imposiciones a plazo de un año... 🙉 👵 🛺 👊 4.50 por 100

Imposiciones a plazo de 6 meses. ... 4 por 100

Imposiciones a plazo de 3 meses 3.50 por 100

Imposiciones a plazo de 1 mes... 3 por 100

A las Cuentas corriente y Depósitos a la vista 2.50 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

Samman and a second a second and a second and a second and a second and a second an

estatuto se produjo un formidable es- | tres socialistas, dos de Acción Popular DOS MUERTOS POR UN RAYO

Al bablar el señor Peñalba sobre el | nes municipales parciales, triunfando

y un radical socialista.

ños en la techumbre.

Corazón.

son de suponer.

UN RAYO EN UNA IGLESIA

rayo cayó en la iglesia produciendo da-

Toledo.-Durante una tormenta un

SASTRE JAINISTA DETENIDO

Castellón de la Plana.—Ha sido de-

tenido el sastre Domingo Vilar por

anunciarse especialista en la confec-

ción de trajes para requetés jaimis-

DAMA MONARQUICA MULTADA

Cádiz. — El gobernador ha multado

on cincuenta pesetas a doña Rosario

Espinosa de los Monteros por haber

puesto en los balcones de su casa col-

gaduras con los colores monárquicos

con ocasión de la fiesta del Sagrado

LOS DESPEDIDOS DE LA TRAS-

ATLANTICA

Cádiz. - A bordo del "Villa de Ma-

drid" han llegado de Barcelona varios

centenares de despedidos de la Tras-

atlántica que tienen su habitual resi-

dencia en Cádiz. En los muelles fue-

ron recibidos por sus familiares, des-

arrollándose las dolorosas escenas que

EL GOBIERNO CIVIL DE SEVILLA

Sevilla. — Ha llegado/de Córdoba el

El hasta ahora gobernador de Sevi-

lla, señor Sol, nombrado director ge-

neral de Prisiones, se ha despedido del

LA HUELGA GENERAL EN CAR-

TAGENA

Cartagena. - Esta mañana ha co-

Las autoridades han dispuesto equi-

pos militares para atender a la fabri-

Fuerzas de artillería de costa y de-

infantería de marina custodian los edi-

Se la dividido la población en secto-

res y en cada uno se ha establecido

un retén de fuerza, dispuesta a acudir

El comité de la U G T ha desautoris

zado el proceder de las secciones unién-

dose a la C N T para formar el frente

Los huelguistas han rota las agu-

jas de los tranvías en los barrios ex-

El alcalde ha intimado al presiden-

de de la Unión Mercantil a Industrial

para que en término de veinticuatro

Los huelguistas han celebrado un mí-

lin en la Plaza de Toros, acordando

persisitr en la huelga y pedir la desti-

tución de las autoridades y del jefe de

LA SITUACION EN EL FERROL

El Ferrol. El aspecto de la población

Sigue la emigración a ofras localidades

Los huelguistas se delenden con racio-

ses suministradas por los centros obreros

En los barcos de guerra se han bierto

suscripciones para favorecer a los hijos

Hoy ha sido cevada a Betanzos una ex-

Se han unido al paro cuatrocientos obre-

Los directores de la hueiga han anuncia-

do que si el conflicto no se arregla en dos

días irá a la huelga general por 24 horas

Máquinas de escribir

pedición de Lijos de huelguistas.

ros de la fábrica de tejidos de Junia.

horas abra el comercio.

a guardia municipal.

las cantinas escolares.

de los huelgnistas.

todo Galicia.

es desolador.

gallegas.

a donde haga falta en camiones.

ficios públicos, iglesias y bancos.

quiará con un banquete.

menza lo la luciga gene. .!.

cación de pan.

eigmento oficial. Mañana se la obse-

sen r Valera, nuevo gobernador de Sc-

Huesca. - En Naval se ha registrado um gran tormenta, habiendo matado un rayo a Ramón Cuesta y su hijo y herido a una sirviente.

NUEVO SERVICIO DE CORREOS

Vigo. - Con asistencia de las autoridades se ha inaugurado el edificio destinado a los servicios de Comunica-

ACCIDENTE MOTORISTA

Sevilla. — El suboficial de la Legión Juan Villalón se cayó en la calle de Polavieja de una moto en que marchaba, fracturándose una pierna y quedan. do en grave estado

ORDEN DE HUELGA GENERAL EN

La Coruña. — Inopinadamente el comité de la C. N. T. ha dado orden de huelga general en todo Galicia, debiendo comenzar el paro a las doce de la noche.

A las diez y media han parado los tipógrafos de las imprentas de los diarios locales, que mañana no se publi-

La huelga es por tiempo indefinido v motivada por deso de solidaridad con os huelguistas de El Ferrol.

HUELGA EN UNA FABRICA DE VIDRIO

Jerez de la Frontera. - Por diferencias con la dirección se han declarado en huelga los obreros de la fáfrica La Vidriera.

Se busca una fórmula de arreglo.

SACERDOTES MULTADOS Teruel. - El Gobernador ha im-

puesto multas de cien pesetas a dos sacerdotes que desobedecieron los órdenes de la autoridad.

LOS ABOGADOS DE SEVILLA Y MALAGA

Sevilla.—Se verificaron las elecciones para elegir decano y parte de la Junta de gobierno del Colegio de Abogados de esta capital.

Resultá triunfante don José María López Cepero, candidato derechista. Todos los restantes elegidos para la Junta, excepto dos, so nderechistas. -- X-

Málaga. - Ayer se verificaron las elecciones para elegir secretario de la Junta de gobierno del Colegio de Abogados de Málaga. En las elecciones salió triunfante el

candidato de las denechas, que derrotó al señor Baeza (Medina, diputado a Cortes.

OROZ Médico

San Antón, 3, primero. Tel. 1405 POLICE DE PROPERTO DE LA CONTROL DE LA CONTR

HUELGA DE LIMPIADORES DE

ACEQUIAS

Teruel.—En Gurrea de Gaen se han deciarado en huelga los limpiadores de acequias, debido a pretender cobrar jornales de siete pesetas y no dárseles por los patronos, sino de circo y media.

El paro es absoluto. LOS RADICALES DE TERUEL

Teruel.-El comité del partido republicano radical, ha acordado suspender la publicación del periódico 'Turia"

El alcalde, don José Borrego, afiliado al partido radical, ha dimitido el cargo, al igual que los tienientes de alcalde del mismo partido.

Hay gran interés por conocer el resultado de la sesión municipal dei

ATERRIZAJE DE UN GLOBO

Zaragoza.—En Polidino aterrizó na globo de la armada pilotado por el capitán de corbeta, don Antonio Núñez.

PESTAÑA Y LA C. N. T. DE SEVILLA Sevilla.—Se dice que ha llegado An-

gel Pestaña y que se mantiene ocubio trabajando en la reorganización de la 1

ELECCIONES MUNICIPALES EN MARBELLA Marbella-Se han celebrado eleccio-

Lapoz y Mina, 2, primero

ODONTOLOGO

Se arradian v so limpian toda clase de máquinas de escribir a precias módicos. Las escarpos en la Purzeraria de Ciga

Lauaissia, 56 Phyplona Tel. 2715

ATTENDED OF A PROPERTY OF A PARTY OF A PARTY

CONTRACTOR Benjamin Goni

ra, Si nn

Personalidad republicana.

Un periodista dijo al Ministro: rumor, exclamó:

Pero si yo soy viudo! Si el fundamento de este rumor tiene esta solidez, pueden ustedes asegurar que es completamente falso. También se atcibuyó el caso a las esposas de otras les puedo asegurar a ustedes que, aunque ceupan altos cargos, no están tan

El embajador de Chile en Madrid na existencia de una organización de ca-

Raid ago, intestinos e Mgade Avenillo Carlos III, 7, primaris

Hoy se ha verificado el entierro del motorista Alvaro Casas, muerto en la noche del sábado durante el accidente 1 ocurrido en las carreras de dirt track i celebradas en el Stadium metropolita-

LOS CATALANES EXTREMISTAS.

Noticias de Barcelona dicen que ha producido inquietud y contrariedad en determinados sectores las palabras de Lerroux en su discurso cuando se refirió a la existencia de preparaitvos ritual, sino también material para ci caso de que se malogre el Estatuto.

Esta organización no fué disueita, sino que ha aumentado y hoy tiene un incremento que nunca había tenido. Añaden estas noticias de Barcelona que siguen recibiéndose cantidades de catalanes alli residente para ese ejér-

entre los catalanistas residentes en las

Repúblicas americanas y que Maciá

hizo un manifiesto pidiendo ayuda

económica para organizar un ejército

con el que declarar la guerra a Es-

paña. Se emitió un empréstito para la

independencia de Cataluña firmando

Maciá por el Gobierno provisional de

Cataluña. Esta emisión tiene la fecha

de 25, de abril de 1925. En ellos se

compromete Cataluña a devolver en

pesetas oro el valor nominal de los

respectivos bonos, "tan pronto esté

constituído e instaurado plenamente el

El éxito de este empréstito fué tal

que se levantaron guerrillas en Frans

cia, pero los gendarmes franceses .m-

pidieron que entrase en guerra el ejér-

estado catalán".

cito catalán.

ito voluntario de "Nosaltres Sols". ULTIMA HORA EN GOBERNACION Al recibir a los reporteros a última hora el Ministro de la Gobernación, les dijo tenía noticias de que iba a comenzar la huelga en Santiago y La Coruña por solidaridad con los obreros de El Ferrol, y de que la buelga de Cartagena seguía desarrollándose

tranquilamente. Salvo en los sitios expresados, las normalidad.

Se recuerda la colecta que se hizo | Besteiro en petición de de que sea mantenida en Barcelona la Universidad española desligada de la bilingüista. UN PETARDO EN UNA CASA BOICO-

Gijón.-De madrugada estalló un petardo en una casa en construccsón en la calle de Caveda, causando bastantes destrozos. La obra estaba boicoteada.

MITINES ACCIDENTADOS

Para ayer estba anunciado un mitin derechista en Castrojar de las Peñas, en el centro de la cuenca inera, estando designados para hablar la señorita Margarita Zugazagojtia, don Antonio Salvdor y los diputdos a Cortes señores Madariaga y Cor-

Los sindicalistas empezaron a inferrumpir a poco de comenzado el acto, acabando un grupo de ellos, que hizo varios disparos, por adueñarse de da situacin, replegan dose los cuatro mil concurrentes al mitin

a las casas más cercanas. RFesultaron heridos de pronóstico re-

servado un sacerdote y un joven. Acudió la guardia civil, que dió algunas cargas y tuvo que disparar al aire. Se dice que hay numerosas heridos entre los marineros sindicalistas. Los oradores citados dieron un mítin por la tarde en Alar, sin inciden-

En el Teatro Principal de Palencia se celebró un mítin de Acción Republi-

La policía expulsó a cuatro individuos que arrojaron a la sala varias noticias de los gobernadores acusaban ampollas encerrdo gases que producían mal olor y hacían estornudar.

Expression and the contraction of the contraction o

Todo ganadero sabe que para prevenir y curar su ganado LANAR, CABRIO, VACUNO y CERDO contra la BACERA, BASQUILLA y demás infecciones de la sangre se emplea

sal Martinez (en Abril y Mayo preventivamente). Sus éxitos, desde hace muchos años

Pedidos y Folletos: Antonio Martínez Pescador, Almonacid de la Sierra (Zaragoza).--VENTA: En farmacias y droquerías SALEM THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPER INAUGURACION DEL BATZOKI DE EMAKUME ABERTZALE BATZA, DE LEITZA



Interesantisimo grupo de algunas de las "Emakumes" de Leiza, bellas y entusiastas. La que está en el centro, tras la niña de la bandera, es la distinguida y elegante señora doña Catalina Larraz, de Lizarraga, Presidenta de E. A. B., de Leiza, la cual con tesón infatigable y secundada por la Directiva, ha llevado a efecto cuanto ha sido preciso para abrir este batzoki de las "emakumes", de Leiza. (Foto G. Zaragüeta).

Inauguración de Emakume Abertzale Batza de Leitza

Unas ligeras nubes oscurecen el cie- I llorado Arana Goiri? No estaría mal I cuya vulgarización es un maestro. Aquí 10, pero nuestro entusiasmo no flaquea, y ante la puerta de San Lorenzo se agolpan siete magnificos autocars Banderas e insignias; por todas partes patriotas y emkumes anhelantes de gozar el día que empieza.

Ya los potentes motores, menos el nuestro, suenan potentes y quieren precipitarse por el Portal Nuevo, buscando la ruta de las montañas benditas donde la paz de la raza se recuesta entre los espesos bosques de hayas. Una señal y la larga carretera semeja railes e ferrocarril por los que resbalan majestuosos vagones innumeros... Es el Arga el primero en recibir nuestros cantos, son los Berrios y Sarasa los pueblos que primeros ven nuestro alegre correr. En Irurzun una pequeña parada para aguardar a los autobuses de Lizarra. Se han retrasdo y como no podemos conocer el tiempo de su tardanza, de nuevo parte l expedición internándose en el desfiladero de Las dos Hermanas; Erize, Latasa. Nueva parada en las ventas de Urriza en espera de los baztaneses nueva espera inútil perque como los de Lizarra no llegan. Empinamos el puerto de San Migeltxo y cruzamos Lekun berri. Todos los pueblos se admiran anuestro paso y se preguntan atónites la causa del movimientro, pero las banderas bicrucíferas de nuestros coches aclaran la curiosidad admiración de los sencillos montañeses, que aún desconocen su verdadera patria. Los inundamos de propaganda para que sea semi-

Ila de patriotismo. Ya la empinada carretera asciende en busca de Uizi, el pueblo de las mansiones espléndidas de la raza, destacando el magnífico "Osanbela". Difícilmente encontraremos en toda Euzkadi otro pueblo que pueda compararse con el encanto y limpieza de éste, escondido entre los bosques. Precaución: nuestro coche no tiene frenos; la prudencia se impone y "polliki", "polliki" dándonos tiempo para contemplar la sublimidad del paisaje, descendemosi el peligroso puerto de Uizi, ansiando llegar a Leitza.

En el puente del molino aparecen los primeros mendigoizales leitzatarras cuyas indicaciones atendemos. Paramos unos minutos para esperar a los coches y entrar todos juntos en Leitza. Estallan los cohetes, se despliegan las banderas, cantan los txistus tonadas de la raza... !!Ongi etorri, euzkotarrak!! nos saluda un hermoso cartel. bajo el cual nos espera el pueblo entero. Gritos y entusiasmos, tremolar de banderas, irrintzis... Leitza es una magnifica armonia. Alli nos aguardan el Leitza Buru. Batzar con su presidente a la cabeza, delegación de E. A. B., el grupo de mendigoizales de Arriba. que tras dos largas horas de difícil caminata por el monte, acuden con su bandera. Han compartido con ellos una veintena de emakumes de Arriba y Be telu.

Formamos magnifico desfile abriendo la marcha los espatadantzaris de Iruña y las banderas de Baztán, Iruña Lizarra, Arriba, dirigiéndonos al batzoki de las emakumes, donde ya espera el señor Párroco para recitar las preces de ritual.

Terminada la ceremonia, continúa la comitiva hacia la Iglesia agregándose las banderas de mendigoizales de Zumaya y Berastegui, cuya presencia es notada con grandes muestras de sim-

El templo está de bote en bote; en el prebisterio se colocan todas las banderas de batzokis, emkumes y mendigoi zales y la espatadaniza de Iruña da guardia en el allar. El orfeón del Centro Vasco iruñarra canta magistralmente la solemne misa a tres voces de hombre del maestro Perossi. El señor Párroco hace en euzkera la homilia hablando contra la calumnia. ¡Quien tenga oídos que oiga! A la elevación el organo toca religiosamente, como homenaje, el Himno Nacional Vasco y terminada la misa, se entona la marcha de San Ignacio en euzkera. ¿Por qué no se aprende la letra de nuestro lizar algunos aspectos del Estatuto, en

que en todos los programas, imitando en Leitza habló de los problemas que al de Azpetia, se imprimiera la letra del Maestro.

Durante la misa han llegado más y más patriotas: grupos de Goizueta Arano, Tolosa, Ibarra, Gorriti, Ezkurra y el aspecto que forma la plaza, mientras los espatadantzaris bailan las danzas de la raza, es imponente y los aplausos atronadores, sobre todo a saludo y al final de su actuación. Terminada la espatadantza salen ágiles los recios mutiles baztaneses, que acompañados de sus txistus, trenzan la fina mutil-dantza del Baztán. Son aplaudidos con delirio.

Ha llegado la hora de comer. El batzoki y todas las casas de la villa serán insuficientes. Así lo han comprendido los patriotas, que en grandes grupos se dispersan por los prados para comer en el campo las comidas traídas

El banquete oficial tiene lugar en la ganbara del batzoki de las emakumes. artística y clásicamente dispuesto, adornado con ramas casi secas de haya, perfume delicado de las q. prendían | guno y en medio de una gran alegría y graciosamente manojitos de cinta con músicas incesantes. y acierto del decorado fué elogiado unanimemente.

Preside el ágape la Presidenta de las Emakumes de Leitza, doña Catalina Larraz, sentando a su lado a las presidentas de Bilbao, doña Carmen Errazti de Emein, y señorita Fernández ue Zabaleta, de Iruña. Entre los doscientos comensales, cuya enumeración sería interminable, están don José de Azkárate y el señor Irisarri por N. B. Z. Señores Urmeneta (don Moisés), Goiburu y Zilbeti por I. B. B. Presidente del Leitza Buru Batzar, señor Azpiroz. El presidente del Batzoki leizarra señor Uarte, Presidente del Centro Vasco de Iruña señor Aritz, Presidente del Mendigoizale Euzkotarra señor Ruiz de Oyaga, Presidente del Mendigoizale de Zumaya y Berastegui, alcalde de Tolosa señor Ziaurri, don José María Lizarraga, entusiasta patriota de Leitza. don Victoriano Celaya, ex diputado provincial de Bizkaya, señores de Irujo. Leunda y señorita Miren de Iruña, en representación de las juntas municipales de Lekunberri, Arriba, y Betelu y el señor Jemein de Bilbao.

La comida se desarrolló en el mayor entusiasmo, alternando los cantos vascos con los txistus incansables de Leitza, Baztán, Lizarra e Truña. A los postres hablaron los señores Azkárale. por el N. B. B. y Zuarriz de Tolosa,

siendo muy aplaudidos. Terminadas las visperas, ante apiñada muchedumbre, el orfeón del Centro Vasco de Pamplona cantó su anunciado concierto, cosechando muchísimos aplansos.

Inmediatamente la Vicepresidenta de las Emakumes de Leiza, señorita Azpíroz, hace con gran acierto la presentación de los oradores. Seguidamente los bersolaris Uartemendía y Olariaga. "Azkoiti" enlysiasmaron a la multitud sus improvisaciones sentimentales satíricas, arrancando apláusos atrona-

dores. Seguidamente la encantadora Miren de Iruña, aparece en la tribuna. Con voz delicada empieza su discurso congratulándose de que las mujeres de Leitza hayan escuchado la voz de ra Patria y se considera dichosa al ser la destinada para dirigirles la palabra en

el día de su constitución. Habla después el simpático y elocuentísimo orador tolosarra Fausto de Leunda, el cual causó una impresión excelente. Palabra desbordante y entusiasta, es sin disputa alguna uno de los oradores de verbo más copioso que hemos oldo. Si disciplina su oratoria y busca de dar más inflexiones y más modalidades a la entonación de su discurso -cosa que le es soncillísima. dados sus grandes recursos-, Leunda será un valor positivo en la oratoria euzkérica.

Después habló Manuel de Irujo, fluida y certeramente, dedicándose a ana-

más directamente atañen a la montaña y que el Estatuto resuelve cumplidamente. Fué muy aplaudido en su dis-

Luego, los magníficos dantzaris leitzarras, algo supereminente en el foiklore vasco, nos deleitaron con un primeroso "ingurutxo", de excepcional distinción, el cual fué interpretado de una manera irreprochable. Leitza es un pueblo maestro en la dantza, con modalidades tan características, que allí donde se quiera dar matiz y distinción, hay que contar con este cuadro de dantzaris que es verdaderamente selecto. Faeron clamorosos los aplausos que se les tributaron y una vez más se puso en evidencia el interés que estas dantzas de Leitza proyocan.

Después la despedida. Fué efusiva y emocionante. Los excursionistas vinieron encantados de los agasajos de que fueron objeto durante el día y del gran ambiente vasco en que se deslizó la

La vuelta verificose sin incidente al-

Se liraron varias placas pero se aprovecharon pocas pues efecto del día lluvioso y oscuro, no hubo momentos que se prestaran a ello.

Para el señor Gobernador

A nuestros oídos llegan las quejas de los montañeses, que están siendo objeto de una persecución de rateros que van a los montes, les roban el ganado, se lo llevan y lo venden en las ferias de Rioja o Aragón, sin que la policía lo impida ni el Tribunal sancione tamaña perturbación en nuestros montes llenos hasta ahora de honraez.

Es la riqueza de la montaña la que está en peligro. Porque, si fuera preciso estabular el ganado o llevarlo al paio de un pastor no sería posible mantenerlo, porque, la riqueza es menor que los esfuerzos que tales medidas supondrían.

Y nosotros no hablamos de memoria. Hace días nada más, fueron sustraídos de sus pastos en 108 montes del valle de Lana, doce ganados myores: cuatro mulares y una yegua de Eusebio Azpilicueta, de Narcué, el 19 de Marzo; un mular y una yegua de Agapito Fernández Remiro, de Viloria; un mular y dos yeguas de Gregorio Arana, de Ulibarri; una yegua de Juan Cruz Asarta, de Gastiain, los tres el 14 de Abril: y un muiar del mismo Agapito Fernández Remiro, el 19 de Abril.

Los interesados han corrido los mercados de Rioja ly Aragón. Conocen a los cacos. El Juzgado de Instrucción de Alfaro los tuvo delenidos por sospecha, momentos antes de llegar nuestros hombres allí. Son unos gitanos castellanos, que la policía debe tener fichados.

No es posible que esto quede así, señor gobernador. Aquí no han sucedido cosas pi rejas nunca. Los campos y los montes eran sagrados para la propiedad y el trabajo. Nunca se albergaron en ellos desde hace siglos en Navarra los casos y rateros que ahera se van llevando los ahorros de nuestros montañeses.

Señor gobernador: Que cesen esos "cacos" y se recobren los animales sustraídos. Por nuestra parte, rogamos a todos nues tros lectores que conozcan casos parecidos. nos los comuniquen, para poder denunciarlos a la autoridad y colaborar de tal modo con ella en la evitación de tales desmanes.

CORTARI

Enfermedades de la piel y venéreas. Diplomado del Dispensario Asúa v del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid; Médico por oposición del servicio de profilaxla de las enfermedades venéreo-sifiliticas.

ESTAFETA, 47, segundo

El Estatuto Catalán

Según don Juan MONEVA Y PUYOL

Di señor Moneva y Puyol muestra al † Es de esperar que así procederá tamperiodista visitante un ejemplar de la | bién en el Gobierno suyo, el cual ha "Guerra de Cataluña", de Melo, abierto por el final del Prólogo; allí le señala esta frase:

"Yo te inculco mi juicio como le he recibido en suente; no te ofrezco mi persona, que no es del caso para que pardones o condenes mis escritos".

Y agrega: Mi juicio, única cosa que me piden, y doy gustoso, es el siguien-

La Unidad Intangible. Tópico aparatoso y petulante en el cual aun los más avanzados que do proclaman sirven, sin enterarse, al absolutismo pecullar de la Edad moderna, cuya norma para todo súbdito, fué "mantener incólumes los dominios de S. M.; y, a ser posible, "contribuir a aumentar-

El imperialismo ha pasado de una mano a otra y ha cambiado de nombre, pero no de ser.

Derecho de Cataluña al Estatuto. Está fundado en la soberanía del pueblo, de la cual proviene todo Poder, según el derecho creado por la Revolución francesa y confirmado por la Constitución española de 1931, aunque ésta no rige aun. Más de tres cuartas partes de ciudadanos habitantes de Cataluña, aun sin incluir las mujeres-equiparadas ahora a ellos en el sufragio político—, han afirmado querer para su País ese Estatuto; ya es razón suficiente para que lo oblengan, y aun no habría de precisar otro requisito, pues donde han hablado los mandantes, los mandatarios nada tienen que agregar. Esto es dógico.

Peligro de exceso en lo que quiere Cataluña. No hay peligro de que Cataluña, enriqueciándose de derechos y de medios de todo orden, perjudique a los Países incluídos en el Estado español; cada uno de estos tiene derecho a pedir lo mismo que Cataluña, -si no lo tiene ya-, ejemplo, Castilla, ya con idioma suyo, reconocido; pidan todos, si les conviene, como quien suscribe cantidades para un empréstito; y si piden más de lo que hay para repartir, haremos en justicia la reducción roporcional de las peticiones, para hacer posible y justo ese repanto.

Peligro separatista. No peligro, sino realidad separatista; realidad actual y antigua, con antigüedad no menor de tres siglos; la más fuerte manifestación de separatismo es el desamor; y de toda la "España del Oeste", de todos los Países del Estado español que no son Cataluña salen ahora manifestaciones agrias, que expresan desamor a Cataluña; sentimiento negativo solamente; muy desagradable para Cataluña y para el espectador imparcial.

Y no hay otro separatismo; es imposible, políticamente lo mismo que físicamente, separar dos Regiones hispanicas, no hay modo, ahora de repetar el caso portugués iniciado en el siglo XI, con lo más intenso del feudalismo; en Economía, Cataluña y los restantes Países del Estado españo! se completan: eso asegura la continuidad de sus relaciones fundadas en el interés común.

Efectos del Estatuto, cuando rija. Primer efecto, un peligro para el nacionalismo catalán; la responsabilidad del peligro de Cataluña recaerá en las catalanes; ya no habrá centralismo a quien culpar de los desaciertos; además la política de Cataluña se divide en dos partidos recíprocamente adversarios, y aquel de ellos que quede en la oposición se sentirá tentado de buscar la política del Centro como Tribunal de alzada para las cuestiones que surjan en Cataluña.

Pero dice de los catalanes Melo: "cosa asaz digna de notar que siendo entre sí tan varios en las opiniones y sentimientos, se hayan ajustado de tal suerte en un propósito que jamás esta diversidad y antigua contienda les dio ocasión de dividirse". Esta conducta, registrada por el historiador en 1640, persiste en los catalanes de ahora, y la hemos visto actuar en ocasiones muy expuestas a la pasión particista.

de ser una de "aquellas obras cuyo acierto pende de la unión de los ámi-

haya lugar a mito; como no lo hubo at retornar, con el Renacimiento, a los tiempos clásicos. Habrá entonces dentro del Estado español emulación entre dos Gobiernos, y, para los ciudadanos, elección entre dos políticas; esto es un bien de que ahora carecemos: ahora no hay términos entre los cuales podamos elegir; el cuidado, consucompetencia que lo es por uno en mo-

Portugal y los mares del N. o del E. de la Península, así es de asegurar que la capital del Estado español tiende a cambiar; la futura capital de España, será Barcelona; no de un salto; no de ahora a poco tiempo; pero de agut a pocos años Madrid será ya solamente Barcelona el centro de la vida hispá-

pedir a los demás.

Profusión de Estatutos. Auguré ya, en la Asamblea convocada por la Diputación peticiones copiosas de Estatutos, subsiguientes a la votación del de Cataluña en el Congreso de diputados de España. Pedirán eso los mismos que se opusieron aun a la presentación del Estatuto de Cataluña en el Parlamento español, desde luego Navarra, los Señoríos vascos, Galicia, Andalucía... Aragón también y éste me interesa sobre todos; pero de éste hablaré en otra sesión. La de hoy ter- onda corta, y el constructor europeo mina aquí y ahora.

Rosas de todos colores

Para lograr rosas verdes se planei rosal al lado de un acend éste cerca de aquél; se quitará de ambos un poco de piel de muchas ramas y se colocarán en los cortes del rosal; aúbranse después éstos con musgo de árbol atado con un hilo para que no les dañe el sol y embárrese el musgo con tierra del mismo jardín. Cuando se hayan formado raices, córtense las ramas y plántense otra vez y de ese modo se obtendrán rosas verdes.

un rosal e injértese una rama de éste con aquella; quibrase ésta de tierra y cuando sacado raíces se volverá a plantar y dará rosas encarnadas.

pondrá una zanahoria en lugar de la remolacha.

ACOUNTE CONTROLLE CONTROLL Calzados Modernos y elegantes

Muy económicos Constitución, 35, San Nicolás, 2

. POR SERVICIO DE CONTROL DE CONT

ministro e instalación de las emisoras que han de constituir la red del Esta-

LONGITUD DE ONDA

do ha levantado gran revuelo entre el

Todo el mundo habla, discute y ra-

zona según su punto de vista: ¿Æs

mejor la onda larga? ¿Es mejor la on-

En un diario madrileño, y en su

sección de radiotelefonía, hemos leido

diversas apreciaciones sobre la ond;

Según el citado colega, en Améri-

a no existe ninguna emisora de onda

Efectivamente, hasta ahora en Amé-

rica sólo se empleaba la onda normal;

nacional de T. S. H., que se celebrará

este año en Madrid, y tiene solicitada

En Europa, países como Inglaterra,

Francia, Ademania, Holanda, Polonia,

Suecia, Turquía, Noruega, Dinamarca,

El proyecto español ha sido cuida-

dosamente estudiado, y en él entran

las tres clases de longitudes de onda,

Onda larga para la emisora nacio-

nal, que cubriná el perímetro de la

Península y que podrá oirse desde

cualquier punto de España a cual-

quier hora del día con un receptor de

dos válvulas (cosa hasta hoy no con-

Onda corta para las emisoras re-

gionales y onda extracorta para la

emisora intercontinental, que radiará

programas destinados a los países de

El deseo de oficionados y comer-

ciantes es que haya buena, emisora,

buenos programas, etc., etc. Esto es

lo que los aficionados debemos pedir.

Asociaciones de aficionados que hay

en España legalmente constituída as-

piran a un buen servicio de radiodi-

nacional de radiotelefonía es limitada;

perofillegado el caso sabrán modificar

fácilmente los circuitos para onda lar-

Queda, pues, la importación de apa-

ratos de otros países, que podemos di-

vidir en dos grupos: europeos y ame-

mente, están construídos para las

emisoras de alquel país: emisoras de

Europa dispone de emisoras de on-

da larga ultrapotente y de emisoras de

hace sus receptores adaptado a estas

circunstancias; es decir, para onda

mucho más exigente; tiene guerra de-

clarada a esos ruidos que siempre

acompañan a un aparato de construc-

ción deficiente, y exige que su recep-

tor sea potente, selectivo y un verda-

dero instrumento musical, es decir, de

Sin embargo, amigo lector, si for-

zosamente por ahora tenemos que ser

tributarios de un comtinente adqui-

riendo los aparatos a otros países

puesto que par desgracia no tenemos

producción nacional, ¿qué receptores

hemos de elegir?? ¿Los americanos?

¿Los europeos? A tí te toca resolver.

CARBONES

Hullas, antracitas, coks

LUIS REVESTIDO SAGARDON

Sarasate, 34 .- Telf. 2272

Pampiona

El aficioado europeo es también

Los aparatos americanos, natural-

Desgraciadamente, la producción

Tenemos la seguridad plena que las

Rusia, etc., tienen su ultrapotente es-

tación central de onda larga.

seguida).

onda corta.

corta y onda langa.

reproducción impecable.

habla española.

la concesión de varias longitudes.

pero América acude al Congreso Inter-

comercio y la afición española.

da corta?

mos". También esta frase es de Meio. Retorno a la Edad Media. Y sin que midor del producto "gobierno", será mejor servido por dos productos en

Cambio de dirección. Así como no son de augurar fronteras entre la de el centro de las oficinas estatales, y nica; lo cual requiere "Unidad del Estado español"; pero no "intangible" sino algo más seguro: "indestructi-

Queja contra Cataluña. Soy, desde que estudio a fondo el caso político catalán, amigo de Cataluña y de los catalanes, como tienen pocos fuera de su país; pero tengo de ellos esta queja: no por desprecio a nosotros más bien por humildad excesiva de ellos, han descuidado este hinterland suvo que es Aragón; aun así, por justicia, por lo que Calaluña merece; también por interés de Aragón, he cuidado si mpre no hostilizar o restar fuerza a Cataluña siquiera con mi queja; iba también en este proceder mío el interés de Aragón, pues conviene que Cataluña, como País mejor preparado entre todos los de España, sea primera en obtener del Poder público bibertades que luego no sería lógico im-

Plántese una romolacha cerca de

Para procurárselas amarillas se

Clínica IRIGARAY CIRUSIA GENERAL Y DE LAS VIAS ORI-

Doctor Z

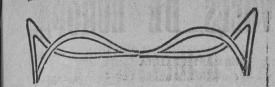
HARIAS - RAYOS X. SABADOS: consulta especial para hernias Ar Roncesvalles, 14.-1.° DAMPLONA (Junto a la Vasco-Navarra) TEL. 1622

INAUGURACION DEL BATZOKI DE EMAKUME ABERTZALE BATZA, DE LEITZA



Aireso cuadro de dantzaris del Batzoki de Leiza, que ayer dió una brillar te exhibición, causando una gran emoción entre los espectadores, por la ilustre alcúrnia de sus dantzas y por el profundo genio vasco que a ellas

supieron imprimir estos vibrantes mutiles de Leiza...



para confecciones de niños ninguna casa tan indicada como

Allí encontrará usted gran variedad de modelos del mejor gusto y precios más baratos que en parte alguna por ser todos hechos en nuestros importantes talleres

Ultimas novedades en género de punto (DE NUESTRA FABRICA EN SAN SEBASTIAN)

Pijamas, Camisería, Albornoces, etc., etc.

Zapateria, 38 PAMPLONA Teléfono 1737

MUY IMPORTANTE.-Le invitamos vea nuestros escaparates y podrá observar entre otros pracios los siguientes:

Bonitos JERSEYS desde 2 pesetas

CHALEQUITOS de señora desde 6'50 pesetas y un enorme surtido en blusitas de última novedad



AND THE CONTRACTION OF THE CONTR SI SU SASTRE le sirve mal, pruebe en la sastrería

La Perla Vascongada

Vestirá bien, elegante y económico. Precio fijo. PAMPLONA

ganeramannamannamannama

CARPINTEROS - EBANISTAS

Liquidamos urgentemente con 50 por 100 de descuento, existencias maquinaria labrar madera y motores aceite Pesado, eféctrico y de gasolina. Escribid: Echevarría y Cía. Ltd. Apartado 303, BILBAO



Empotrada la Caja en la pared, ésta queda lisa y sin salientes La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado colocar encima un cuadro Así quedará del todo oculta Tengo estas cijas en muchos temaños. Pedid catálogo á MATTHS. GRUBER Apartado 183, BILEIAO

Representante: JUAN ILUNDAIN, Na-



Una aplastante victoria del Athlétic bilbaino sobre el Deportivo Español de Barcelona.-En Barcelona vence el titular sobre el Celta.-Otras noticias.

La jornada del pasado domingo ha sido de las de sorpresa, ya que nadie podía pensar que los bilbaínos alcancaran triunfo tan resonante cual suoone un 8-1 sobre el Español de Barelona. En este resultado estriba preisamente la sorpresa.

Es de suponer que no vuelva a repetirse el caso Athléticmadrileño-Alavés, y por tanto, creemos que el Athlétic vasco irá a la final.

En Barcelona los chicos del "Barsa" han derrotado al Celta gallego por el score 3-0.

Un resultado que con la defensa y puerta actual de los catalanes, les será a los galaicos difícil de mejorar, y aun de igualar.

No es un resultado realmente onti- vez. mista. Pero sí lo bastante para ir "sin prisas" a Vigo. El Barcelona se dibuja ya como presunto finalista.

En una palabra, el estadio de Monjuich no será seguramente el teatro de la final.

¿A que tenemos que ir a Zaragoza?

EN BILBAO

Athlétic 8; Español 1

Bilbao.-En el campo de San Mamés se registró la mejor entrada de la presente temporada.

El partido semifinal entre el Athlétic y el Español había despertado una gran expectación.

Cayó una Iluvia menuda durante el encuentro que arbitró el madrileño

El Español puede decirse que se ha eliminado él mismo del campeonato por la falta de remate de sus delanteros, que han perdido das mejores ocasiones para marcar.

El Athlétic sin hacer uno de sus mejores partidos, ni mucho menos, ha obtenido un resultado tan amplio que le pone a cubierto de todo peligro en el nuevo encuentro de Casa Rabia. La figura que más ha resaltado en

el equipo bilbaíno ha sido Gorostiza. rápido (y oportuno en todo momento. En conjunto el Athlétic ha desarro-Blasco que se ha mostrado inseguro.

thecho jugadas de gran precisión lle- triunfó la opinión del primero. gando en sus avances a buen terreno. pero fracasados los delanteros en empeño fué don Mariano Baraibar, cuantas ocasiones han tenido para

han dominado más, haciendo muy interesante la lucha, pero siempre fa- ty? llando el ataque a la hora del remate. Los equipos se han alineado como

sigue: Trabal, Layola, Pausá; Prat, Solé, Edel

miro, Bosch v Juvé. ATHLETIO: Blasco; Castellanos, UIquizu; Petreñas, Muguerza, Roberto; 1

Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri v Gorosliza. De salida escapa Gorostiza v cul-

mina el avance con un tiro que saie fuera. El Español ataca y consigue un corner, sacado sin consecuencias. A los

4 minutos, Gorostiza pasa a Crirri y éste envía un tiro alto magnifico que goal para el Athlétic. Los catalanes vuelven a tacar y Selé ni hablar.

remata mal. Sigue otro avance españolista y Ju-

vé dispara alto. Se registra un pase de Iraragorri a Gorostiza y éste envía un gran tiro

que para Aznar. A los once minutos hay una escapada de Gorostiza al que zancadillea Arater. Se castiga al Español con un golpe franco cerea del área y Chirri de un fuente tiro lo transforma en el

s ergundo tanto. Dos minutos después, Bata chula v el balón rebota en Aznar; el balón va hacia donde está Gorostiza v éste no pierde la ocasión, para rematar con

éxilo la jugada, marcando el tercer Ill (Español no se desanima y orga-

niza varios avances impetuosos, pero sin precisión a la hora del remate. Hay otra escaada de Gorostiza que corta Aznar.

Petreñas, el medio athlético se lesiona y pasa al puesto de Lafuente. Chirri juega de medio derecha e

Iraragorri de interior izquierda. El Español logra su único tanto en un avance personal de Bosch que se prepara bien el balón para para rematar a la red.

Los catalanes sacan dos nuevos corners contra el Alhietic sin resultadol Hay una arrancada españolista con remate de Edelmiro, igualmente infructuoso.

Aznar cede el primer corner a favor del Athlétic, bien defendido por éste. A los 29 minutos, Roberto saca un golpe franco, que recoge Bala y pasa a Corostiza consiguiendo éste el cuar-

to woal. A los 39 minutos Lafuente dispara Aznar para, pero deja corto el balón; llega cojeando Petreñas y se forma una melée que resuelve Iraragorri

enviando la pelota a la red. Es el quin- ! El segundo goal marcado por el Bar ramente de fuera de juego. Pero el ár-

El Athlétic se defiende bien y a los 24 minutos hay una mano catalana y Lafuente desvía con la cabeza a los tro de la puerta catalana. Sexto goal.

nio. El Español, ya desmoralizado, se A los 35 minutos, Bata recibe un pase y marca el séptimo tanto.

Los bilbaínos ejercen un neto domi-

El juego sigua en terreno españolista, form'ándose constantes melées que hacen prever un nuevo goal. Faltando un minuto para la terminación del match, Bata logra marcar por octava

Termina el encuentro con un resultado bien inesperado por lo ámplio. El arbitraje de Melcón ha sido en general acertado.

EN BARCELONA

Barcelona 3, Celta 0

Barcelona.—Ante un numeroso público se ha jugado en el campo de Las Corts el partido semifinal Barcelona-Celta de Vigo.

En el primer tiempo el equipo catalán ha ejercido un dominio neto sodebido a la excelente actuación del trío defensivo.

celona ha dado origen a las protestas bitro concede el goal. El juego se nivela y flega el des- de los célticos alegando que Ramón, I Termina el primer tiempo sim nada autor del tanto, se encontraba en claro nuevo que anotar.

Ambitrando Sanchis Orduña se alicerca del área; saca el freekick Chirri nearon los equipos del modo siguiente: ner" que saca Samitier y Bestit oporpies de Bata que envía el balón den- za; Martí, Arnau; Piera, Bestit, Arocha, Ramón y Samitier.

> mando, Vega, Hermida; Marcial, Nicha, Valcárcel, Piñeiro y Polo.

El "kick-off" corre a cargo del ex jugador barcelonista Martínez Sagi al que dedica el partid el Club azulgrana. Dominan los catalanes pero no lo-

gran marcar. Ramón sirve bien a Bestit y éste desaprovecha la oportunidad. Tampoco Samitier está más afortuna-

Presiona el Barcelona. A los 20 mimutos, Piera centra y recoge Arocha, rematando rápido. Lilo corta pero el balón se le va de las manos y Ramon Ilega oportuno para marcar el primer

Samitier realiza una de sus clásicas buenas jugadas y sortea a Armando sirviendo a Arocha y rematando éste

A los 30 minutos, hay un tiro raso fuerte de Arocha que bate a Lilo, pero la pelota rebota en un poste y vuelve bre el gallego, logrando tan solo batir al campo recogiendo Ramón y devoldos veces la meta que defendía Lilo, viendo la pelota esta vez a la red. Les gaslegos protestan de este segundo goal. La posición de Ramón era cla-

EN SAN JUAN

Osasuna, 2-Unión de Irún, 1

El domingo por la tarde hubo en el [roz II; Urrizalqui, Ochoa de Olza, Oyacampo de San Juan un señor que se empeñó en que no estropearan las redes de los marcos de Osasuna. Quizá dicho señor llegase a ser un terco en llado un juego normal, fallando solo , su empeño, pero lo cierto que contra la voluntad de otros varios que, se En el primer tiempo el Español ha empeñaron en arrear contra ellas,

¡Cuidado que le enviaban balones 1 con la peor intención del mundo! Y él En la segunda parte los catalanes los sujetaba a su voluntad.

Ese senor terco y obstinado en su

¿Y qué me dicen ustedes del pena!-

Segunda parte. Y vuelta a preguntar. ¿Han oído ustedes hablar de Ci-ASPAÑOL: Aznar; Arater, Moliné; riaco y Quincoces? ¿Y de Muguiro y Emilio Urdíroz? ¿No?

Pues haber estado aver en San Juan v hubieran aprendido a defender una "golkiperia".

A raíz del partido contra el Nacional digimos que Osasuna había cerrado bien la temporada. Yo creo que aver se superó.

No resultó el juego del domingo tan brillante como el del anterior. Antesyer estuvo un poco dominado Osasuna. pero convengamos que el Nacional no Aznar no logra detener. Es el primer i es el Unión de Trúm. Sobre todo la línea media de Irún y la delantera...

> Moriones jugó mucho, pero jugó solo en su línea. Elícegui jugó mucho y acompañado.

> Bezunartea se encontró con la horma de su zapato y apesar de toda su enorme voluntad, Patxi Gamborena... por algo es internacional. -×-

Narciso Oyaneder ha sido hasta hace dos meses, víctima de los jabalies que empezaron a aparecer en el campo de San Juan.

Hoy dia Oyaneder es uno de los mejores elementos que tiene Osasuna. Algo parecido sucedió con Custodio

Bienzobas. En San Sebastián era una figura del reserva. Y comtento. En Osasuna llegó a ser el gran delantero. El delantero que la Real de entonces nos lo "birló" para, después, no sacar provecho de él.

¿Es que en San Sebastián no entienden de fútbol? ¿Æs que la camisa roja tiene algo que hace cambiar a los jugadores? Secretos.

El parsido entre iruneses y pamplonicas jugado el domingo haly que catalogarlo entre dos buenos. Un mico más que se han llevado los "aficionados" que solamente van al fútbol cuan do huele a bota o a "hule".

Fué un partido jugado entre amigos, pero a mala cara. No hubo estridencias, más hubo un deseo enorme de ganar el partido.

En resumen; un buen en!renamiento para Osasuna mirando al partido del domingo en Madrid.

nes de Beré se alinearon los equipos del siguiente modo: OSASUNA: Baraibar; Urdíroz, Muguiro; Villacampa, Bezunantea, Urdí-

A las cuatro y media y a las órde-

neder, Gil, Catachú. UNION DE IRUN: Emery: Govene-

che, Mancisidor; Regueiro, Gamborena, Maya; Azcona, Echezarreta, Elí- 1 cegui, Cajo, Oyanguren.

La mayor parte del enquentro fué de dominio unionista debido a la potencialidad de su línea media. Un dominio que en la primera parte era casi nulo y que se pronunció algo más en la segunda parte por el agotamienito de Bezlnartea.

Mediada la primera parte Oyaneder pasa adelantado a Urrizalqui, para devolver éste un centro suave y corto que Oyaneder admiráblemente colocado envía el balón a la red de Emery.

Con este gol se crece Irún y vemos una serie de avances y contravances bien ejecutados fallando en la línea delandera roja Ochoa de Olza, que per su baja forma no Illega a pasar a Urrizalqui en condiciones.

En la línea media, que anda un poco a la deriva debido a la potencia adversaria, Urdíroz II, después de enfermedad, es el más flojo.

La delantera unionisota bien dimentada por su medio centro se muestra peligrosa y empieza a dar trabajo a Baraibar. Pero Mariano para todo. Con un 1-0 a favor de Osasuna llegamos al descanso.

El público, escasísimo, satisfecho de la labor de los equipos aplaude al re-

tirarse y al aparecer los jugadores. En la segunda parte Sagüés sustituye a Ochoa de Olza, con lo cual Urrizalqui recibe m'as juego y por el ala derecha hay más precisión en las ju-

Una ma node Emilio Urdíroz detrás de "la línea" es castigada con penaity que Cajo tira a "meter" pero Mariano en una estirada inverosímil, detiene la pelota evitando el tanto.

Elicegui que sólo piensa en batir a Baraibar, se desespera, pues como hemos repetido el meta navarro para... hasta el viento.

Una buena combinación irunesa trae un centro de su lado izquierdo y Elicegui - ;por fin! - de cabeza, burla a Baraibar y se apunta el único goal de su bando.

Pero al minuto, Sagüés sirve adelantado a Oyaneder que escapa rápido y sobre la marcha lanza un tiro que da en el palo lateral volviendo al campo. Urrizalqui sigue la jugada y remata de cabeza a goal. Es el segundo de Osasuma. Los ocho o diez minutos que faltan

son de presión osasunista, hasta terminar el encuentro. Ya hemos dejado ver la labor reali-

zada por cada uno de los jugadores rojos. En nuestra opinión para el domingo próximo debe alinearse el equipo

que jugó la segunda parte. ¿Qué nos equivocamos? Somos humanos... Del Unión hemos de decir que sus viejas, glorias siguen siendo glorias,

pero además hay unos chavales que me parece han de dar guerra. Beré se encontró con un partido de los de guante blanco y estuvo bien. Cazó tres o cuatro "offsides" muy

En la segunda parte, hay un avance del Barcelona que acaba en "cor-Barcelona: Nogués; Zabalo, Alcori- | tuno desvía el balón a la red. Es e! tercer goal.

El Cella realiza en este tiempo a!-Celta: Lilo; tMontes. (Capesto; Ar- gunos avances, destacando una internada de Marcial con tiro sesgado, parando bien Nogués.

El tanteo no se altera hasta el final, venciendo el Barcelona por tres a cero. Nogués ha estado muy seguro en

su puesto; muy bien los zagueros. Los medios cumpliendo en el primer tiempo y haciéndolo mal en el segundo debido a la baja forma de Guzmán.

La delantera solo regular, jugando muy desconcertada en la segunda

Del Celta muy bien el trío defensivo. Los medios entusiastas y la delantera sin malicia.

Partidos amistosos EN MADRID El partido a beneficio de J. M. Feña

Madrid 2; Coruña 0 Madrid.—En el campo de Chamartía

y ante bastante concurrencia, se celebró ayer el partido a beneficio del veterano jugador José María Pelña, actuando el Madrid y el Coruña. Se alinearon: Madrid: Zamora; Quesada, Quinco-

ces; Gómez, Esparza, J. M. Peña; Urre tavizcaya, Regueiro, Rubio, Gurruchaga y García de la Puerta. Coruña: Rodrigo; Solla, Alejandro;

Freis, Esparza, Fariña; Torres, Triana, eLón, Chacho y Diz. En la primera parte no se vieron jugadas destacadas. Sólo alguna aislada de Rubio y algún buen despeje de

Quesada. El público no ocultaba su aburri-

El primer goal del Madrid nació de un corner sacado muy cerrado y rematado a las mallas por Gurruchaga. El segundo tanto lo hizo poco des-

pués Luis Regueiro de un gran tiro que Rodrigo mo logró detener. El público recibió con una gran ova ción a Peña y también e nel curso del

partido le dedicó grandes aplausos. PARTIDO INTERNACIONAL

BELGICA 4; DINAMARCA 3 Bruselas.—Se ha jugado un match internacional entre los equipos nacionales de Bélgica y Dinamarca.

Vencieron los belgas por cuatro goals a tres.



En Euskal Jai

Muy competido resultó el primero de los partidos jugados ayer en Euskal Jai. Contendieron Mora y Azcoitia con Olagüe y Arbeloa. Se registraron varias iguaiadas, incluso en el tanto 49. El último

A continuación Cildoz y Salsamendi derrotaron fácilmente a Benavides y Cestona, dejándoles en 24 tantos para 45.

tanto se lo apuntaron Olagüe y Arbeloa.

frecuentemente provoca las malas digestiones. Para que el estómago pueda cumplir normalmente sus funciones digestivas, el jugo gástrico debe ser ligeramente ácido, pero si existe un exceso de acidez, las funciones estomacales se alteran y como consecuencia sobrevienen las indigestiones. Tal exceso de acidez rrevoca la fermentación de los alimentos no digeridos, y esta fermentación ocasiona a su vez ardores, acedías, pesadeces, flatulencias y digestiones dolorosas y di-Mciles. Por lo tanto, si usted sufre de algiún malestar después de las comidas, tome la Magnesia Bisurada. Este producto neutraliza el exceso de acidez, evita las fermentaciones y las molestias que éstas provocan, facilitando las funciones estomacales. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias al precio de pesetas 2'65 en tablelas y en polvo a pesetas 4'15.

Espectáculos

Martes 7 de junio de 1932

Tarde a las 7 y media Noche a las 10 y media

ESTRENO de la producción Cinaes: La horda argentada

en las regiones de Alaska, que sirve de motivo para apreciar la pesca del salmón y las importantes factorías del salado y conservación de pescados. Pintorescas escenas de costumbres. Completará el programa una pelícu-

¿Desea conocer la vida en 1980? Vea la gran fantasía que en breve se proyectará en este Teatro.

En breve: CARBON. Un interés sorprendente y una emoción jamás sen-

SAGE. Teléfono 2264

Hoy martes a 7'30 y 10'30 Primer día "temporada de verano" PRECIOS ESTIVALES

Tarde y noche: Butaca, una peseta.

Por Marión Davies A continuación. En breve

Id. id., general, 0'30 ptas.

Por Edmund Lowe y Lois Morán

Próximamente LAS LUCES DE BUENOS AIRES El más fiel reflejo del alma gaucha, imperiosa y romántica, por CARILOS

GARDEL. Tangos, canciones, bailes Totalmente cantada y hablada en

castellano.

frontón Euskal-Jal

A las tres y media de la tarde: Bastarrica y Guelbenzu

> contra Arrizabalaga y Ezponda

MNORBE

Arriendo de hierbas Se admiten proposiciones en pliegos cerrados, lo mismo por un año que cuatro, para el arriendo de las hierbas de las corralizas del Monte, Becaira, Zalurdain y Larransus, existentes en este término municipal, hasta el día diez y ocho del actual, a las once de la mañana, que tendrá lugar la aper tura de pliegos, reservándose el derecho este Ayuntamiento de admitir e! más ventajoso o desecharlos todos sino le conviniere, bajo condiciones que obran en esta Secretaría, para el que

desee enterarse. Añorbe, 3 de Junio de 1932. El Alcalde,

Demetrio Lizarraga. COMPAÑIA DE LOS CAMINOS DE

HIERRO DEL NORTE DE ESPAÑA El Consejo d eAdministración de esta Compañía tiene la honra de participar a dos señores Accionistas de la misma, que la Junta general, celebrada el 28 del pasado mes, ha acordado distribuir a cada acción la cantidad de 12 pesetas, libre de impuestos, con cargo a los productos obtenidos en 1931 de las Reservas y de los valores afectos al Fondo de previsión disponible, unas y otros pertenecientes al patrimonio privado de la Compañís, quedando destinado el resto que resulte, en da cuantía que sea necesaria, al page de los impuestos correspon-

dientes. El pago de dicha cantidad será efectuado contra entrega del cupón núm. 92, a partir del día 15 del actual, en los lugares de costumbre, a saber:

EN MADRID: En el Banco de España y en las Oficinas de Títulos que la Compañía tiene instaladas en su estación del Príncipe Pío y en el Palacio de la Bolsa (Antonio Maura, 1). En BARCELONA y VALENCIA: En

las Oficinas de Títulos instaladas en sus respectivas estaciones. En BILLBAO: En el Banco de Bilbao. En SANTANDER: En el Banco Mer-

cantil y en el Banco de Santander. En VALLADOLIID, LEON, SAN SE-BASTIIAN y ZARAGOZA: En las oficimas de Caja que la Compañía tiene en

sus respectivas estaciones. En las Sucursales, Agencias y Corresponsales de dos Bancos: Españoi de Crédito, de Bilbao, de Vizicaya y Urquijo, en todos los lugares no expresados y por todas las Sucursales del

Banco de España, y En FRANCIA: Conforme a los anuncios que allí se publiquen.

Madrid, 1 de Junio de 1932. El Secretario General de la Compañía,

Ventura González.

vas de Tolosa, 19-Pampiona

COTIZACION DE VALORES

MADRID

Telefonemas de la Vasconia

l eleionemas de	la vas	conta
ANAV61	DIA 2	DIA 6
VALORES DEL ESTADO		100
4 % Interior	64,00	64,50
4 "Exterior	V andro	2.0
4 "Amortizable	85.50	85,00
15 d idm. 1920 · ·		81,25
8 idm. 917	92.50	92.25
19 7 sin .	77,50	
a 'f dim 1927 con . 4 1 1 2 ° 1 a dan 1923	新工艺	图形 182
10 10 10m. 1987	67,50	67,50
	gastate	95000
C. B. Hipotecario 4°le	86 5	7
elm 6"	102,2	250
Denda Ferroviaria		
1 dm 4 12.		
Tesoro Austriaco 6 . Empto Argentino . 6 .		
Marruecos . t . 1		
édulas Argentinas 6 .		
ACCIONES		and;
Banco de España I .	911	, 0
Banco Hipotecario	0.75.101	
B. Hispano Americano. B. Españo de rédito ;		
Banco Central	10000	30 03
B . Río de la Plata !	189,	
C. rrendataria labacos .	62	
S. Esp-nola Explusives . Chades	. 68	. 3
Preferences zucareras .	-	
Ordinarias em,	271	36,00 280 0
F. C. M. Z. V.	1.8	N. C. S.
Duro Felguenes onotate	BOOK	
Compañía de tranvías.		
Telefónica preferentes		
08'97 Y 08'7 A 619	sy mar	795

BILBAO reielonemas del Credito Navarro

新商品的	uia 4	31 0
· 服备配法 - 配言 - 1915 - 101	11111	1 1 1 1
Sanco de Bilban	1175	
Banco de Vizcava serie A	1.15	阿里斯
	25 ,00	
Banco Urquijo	240	
Banco Central	45	400 L
NAVIER No Sola	. 9	695
ld arftima tervion	51.0	A S
ld Marftima Unión .	140,00	The same
id Vascongada	290	
Id Machi I.	480	
ld Guipuzconna	77,50.	
Vanco C. de Nove (acom	70	
	35	
NAVE VANCO ASDITION .	420	200
M Viccoya	35	ATT LE
Miritima Billban	35	1139711
Bicano	18,50	MI GOTA
uzkera	75	
Argentifera de Cordoba .	2	
Hullera Sibero V mexas	150	P DIOT
Minas de Cala. A Called .	no	
Minera Villandrid	5	-
Hidroeléctrica ibérica	640,00	,64)
Id Española	151.00	days s
Alfos Hornos Vizcaya	80,00	81,00
Basconia:	720	act A
Resinera Española	22,00	
Dapeiera Españole	148,00	Intop.
Duro Felguera	62,00	10-22
Union E de Explosivos.	622.50	640,00
U. Eléctrica Vizcaina	685,00	
Eléci Rounid. Zaragoza.	150,50	2.9
F C. Norte de España .	275,00	2.2
Id M Z A	173,00	
Id. La kobla	490,00	00
Id. Vascongado	300	30
Riderárgica Mediterránea.	40	-
10 m / 10		100

VALORES EXTRANJEROS Conferencia de «La Voz»

do de hiorias	Dia 4	Die 6
MONEDAS	Palify	San Ale
Prancos'	47,95	47.95
Libras	44 75	44 7:1
Dames	12,14	12 14
Feencos aizos	237,70	257 70
Ma co (viro).	2,86	2 86
E Belga (uro)	00 7 70	ille softs if
Franco beiga	83,96	33.96
Liras .	12.45	62.40
Peso argentino		2 2 2 2 2 2
Peso chileno		
Coronas checas	36.10	36.10
Florings	4.92	4,92
AND MELETER TO THE PROPERTY OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE	111199 1	e a sado

Maquinaria y material eléctrico

Berthet, Movemán v Lasa, S. ! Iturralde y Suit, 2 Teléfono 2615

Información del País Vasco

En las provincias hermanas sigue con gran enstusiasmo y actividad la propaganda del Estatuto Vasco.

Varios actos racionalistas.-Multas gubernativas.-Se pide la suspresión del pasaporte entre Francia y España. Barcelona-En Barcelona

GUIPUZCOA

San Sebastián 6 (22,30)

LOS ACTOS POLITICOS DEL DOMINGO

Hizo mención el gobernador de los actos políticos del domingo.

El Andoain se celebró un acto republicano al que estaba invitado el señor varela, y al cual no pudo acudir por tener algunos asuntos pendientes.

Después, refiriéndose al mitin tradicionalista de Vergara, dijo:

"Ei acto organizado en Vergara por los elementos tradicionalistas a pesar de los presagios que se tacian, habrán visto to dos que se celebró con absoluta normalidad. Así ha de ser, pues la República, que mantiene la más amplia libertad para la propaganda de todos los credos políticos, no puede lolerar que se infrinja la ley y se allere el orden bajo ningún pretexto."

"Un pequeño incidente ha sido lo único desagradable de esta jornada de tranquilidad. Parece que como consecuencia del mitin tradicicalista de Vergara, un cadadano cuyo nombre ignoro en este mo nento. però del cual se me facilitarán detalles y circunstan ias, lanzó da Zarauz algunos gritos subversivos.

"Espero a tener minucioso conccimiento de todas las circunstancias que concurran en este kecho y si, como parece, cae deatro de la ley de Defetsa a la República, propondré al gobernador general de las Vascongadas, señor Calviño, que se aplique la oportuna sanción. No estoy dispuesto a consentir ningun acto ni Lecho que suponga el menor asomo de subversión. Justo es que, puesto que la República respeta y ampara a todos ios ciudadanos, ni un solo tiudadano deje de resptar a la Repúbli-

SOLUCION DE UN CONFLICTO

"Y por último, tengo que decirles-co tinuó el gobernador, en su conversación con los periodistas—que existía en Pasajes la iniciación de un confleto entre los metalúrgeos, con motivo de unas bases de que se habían presentado a los patronos

"Un sector obrero de dicho ramo pretendia imponer las bases sin acudir al camino legai, que es el de los Jurados mixtos, en los chales han de resolverse estos pleitos, y en 108 que encuentran su mejor amparo y defensa las reivindicaciones de los obreros cuando se fundamentan en un espíritu de equidad y de justicia.

"Por mi mediación y consejo se realizan algunas gestiones conciliadoras y por último se celebró una esamblea. En esa asamblea, quedarca derrolados por mayoría abrumadora los elementos que se mostraban partidarios de la acción directa, acordándose someterse a la decisión de los Jurados mixtos que, lomo siempre, obrarán en justicia. De esta forma se ha evitado que una actitud intransigente y fuera de (lugar pudiera provocar un conflicto inne-

VARIAS MULTAS

El gobernador civil ha impuesto las siguientes multas:

A don Fernando Artola y don Jesús Iñarra, de Fuenterrabía, 250 pesetas por tener las coigaduras, que colocaron el día 3, en el reverso los colores de la antigua bandera española.

La misma cantidad ha impuesto, por motivos análogos, a don Francisco Erciaga, Juan Mendía y viuda de Sagarminaga, de Beasain; a Sixto Iriarte Osés, de Pasajes, y a Felisa Genua Cincunegui, de San Sebastián. IRI-IRMA

SE SOLICITA LA REGLAMENTACION DEL JUEGO

Ha regresado de Madrid el señor Sasiain, después de presidir una de las ponencias dei Congreso Nacional de Turis

¿Qué Influencia Tiene

La Opinión de una estrella de la pamialia Si una mujer pudiera solamente dar-

se cuenta de que el hombre se enamora, primeramente, con los ojos, habría ya casi conquistado al hombre de sus suenos. Es el cutis lo que, en primer lugar, le atrae. Lo man mostrado numerosas experiencias, v han mostrado también, que la mayoría de los hombres sienten cierta repugnancia hacia una piel brillande y reluciente. Le desagrada, también, una mujer que se pone polvos en público.

Famosas estrellas de la pantalla o gran número de actrices han resuelto estos difíciles problemas recurriendo sencillamente al uso de polvos mezclados con espuma de crema. La espuma de crema. La espuma de crema no logra únicamente que los polvos se adhieran perfectamente a la piel de modo nada aparente, sino que ejerre sobre ella una acción tónica, haciendo desaparecer la brillantez de la nariz



de crema se encuentra mezclada a unos polvos finísimos y aerificados con arreglo a un procedimiento patentado. Estos polvos se mantienen adheridos a la piel a pesar del sudor al bailar, cuando se anda mucho en tiempo húmedo o lluvioso, cuando se hace ojercicio en una piaya. Además les Polvos Tokalon con espuma de crema procuran a la tez la indescriptible lozania y ese aspecto juvenil que todos los hombres admiran tanto.

Los compactos Tokalon contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diy el aspecto áspero y grasiento del eu- l ferente y mejor.

LA MAL MISSENIGA

Congreso, fué la de acordarque en las conclusiones del mismo figure la de solicitar del Gobierno la reglamentación dei juego.

EN LA OFICINA DE PROPAGANDA DEL ESTATUTO

Anoche llegaron de Bilbao, y hoy se pondrán a ja venta, los ejemplares del periódidefensa dei Estatuto.

Ayer recorrieron los establecimientos donostiarras, un nutrido grupo de bellisimas señoritas entusiastas del Estatuto, con el objeto de pedir permiso a los propietarios de aquellos para colocar en los escaparates carteles de propaganda.

Visitaron esta Oficina don Jesús Arlola Goicoechea, director de la Oficina de Propaganda del Estatuto, de Navarra, y don Mariano Falces Belloso, resente de aquella imprenta provincial, a fin de cambiar impresiones respecto de la forma de realizar la labor que les está encomendada.

LOS ACTOS NACIONALISTAS EN ORIO

Los actos organizados el domingo en e pequeño pueblo costero, estuvieron revestidos de gran brillantez.

La afluencia de forasteros fué muy con. sderable resaltasdo la llegada de un tren especial procedente de San Sebastián. Por la añana se celebraron diversos ac-

tos religiosos; hubo también ezpatadantza y concierto, en el que actuaron los famosos txislularis de Rentería. El banquele se celebró en la plaza con

numerosa concurrencia. Por la tarde hubo regatas y a las cuatro

se reunió inmenso gentío en la plaza para escuchar a los oradores. El joven bersolari Ignacio Arizmendi improvisó algunos versos que arrancaron al

público grandes ovaciones. A continuación hicieron uso de la palabra la señorita Altzeta y el diputado a Cortes don Jesús María de Leizaola.

Fueron aplaudidos con gran entusias-

PARA FOMENTAR EL TURISMO

En el Centro de Atracción y Turismo se celebró una reunión para tratar de la obtención de facilidades para el paso de turistas por la frontera, adoptando, entre otras, la siguiente conclusión:

Solicitar la supresión del pasaporte, lo mismo que se hace entre Bélgica y Francia y entre España y Portugal, autorizando, mientras se logra esto, a las Alcaldías de capitales, de provincias limítrofes y poblaciones con Aduana, para que expidan salvoconductos valederos por el día de la expedición y el siguiente.

ASALTO DE UNA CASA

El domingo por la farde fué asaltado el edificio de don José Elicegui Maiz, sito en la calle de Bengoetxea, 4, segundo.

Cuando el dueño llegó a casa, halló la den, nolando la falta de varias alhajas y mente ovacionado.

Dijo que la nota más destacada de este, billetes de Banco, por valor de 4.000 pe-

La policía realiza activas pesquisas en busca de los ladrones.

DAVID MENDAZA VUELVE A LA CAN-Ayer tarde debutó en la cancha del Mo-

derno, David Mendaza, que llevaba más de co bisemanal "Autonomía", dedicado a la un año sin jugar a causa de una lesión que produjo en el Euskal-Jai de Iruña, Jugó con Salsamendi contra Ormazáhal y Tacolo, que quedaron en 48 tantos.

VIZCAYA

Bilbao 6 (23,30)

MULTAS Y DESTITUCION DE UN AL-

El gobernador civil dijo a los periodistas que el fiscal ha denunciado que el primero de Junio hizo manifestaciones de desprecio para él Sofía Deumas, viuda de Olaso, cuya falla entra en da ley de defensa de la República.

Ha impuesto multas de 250 pesetas a varios por colocar en los balcones, colgaduras con los colores monárquicos.

Ha destituído al alcalde de Galdames. señor García, al ser comprobados por la policía algunos extremos de que tenía referencias el gobernador.

LINEA AEREA

El aviador on Juan Pombo se entrevistó con el presidente de la Comisiós Gestora vara darle cuenta de haber planteado, en la Caja de Ahorros Vizcaina, una proposición sobre el establecimiento de una línea aérea entre Bilbao y Biarrit, añadiendo que contaba con la adlesión de algunos capitalistas bilbaimos y que solicitaba el apoyo de la Caja para dar a la empresa un carácter semioficial.

El señor Laiseca se interesó mucho por el proyecto del señor Pombo.

INAUGURACION DEL BATZOKI DE ERMUA

El domingo se celebró la inauguración ficial del Batzoki de Ermúa.

Tomaron parte en el mitin las señoritas Miren de Lazcano y Polixene de Treburua don José Luis Irisarri, don Esteban Aranzadi y don Jesús María de Leizaola. Asistió numeroso público, sobre todo de Durango, Amorebieta y Bilbao.

EL ACTO DE MARQUINA

La concurrencia al acto de Marquina su-

Hablaron las señoritas Careaga y Urcelay, los señores Donato Nagartechea, Vicente Viteri y el diputado a Cortes por Navarra don José Antonio de Aguirre. Todos fueron muy aplaudidos, y en es-

puerla violentada y los muebles en desor- | pecial el señor Aguirre, que fué frenética-

K CHANICA KANANG laia de Ahorros de CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCHA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista... 23 ... 225 222 222 223 2350 por 108 Imposiciones semestrales... em em em em em em 3.75 " ... Cuentas corrientes a la vista... 2.50 " Seguros sociales .- PENSIONES a los 65, 60 6 55 años a capital cedido y a capital reservado.-Rentas inmediatas. - CAPITALES HERENCIA. DOTES INFANTILES. - HOMENAJES A LA VEJEZ .- Bonificaciones a los imponentes.

Oficinas: PALACIO DE LA DIPUTACION

SUCURSALES: Alaasua, Aore Arriba, Atallo, Caparrose, Carcastillo, Cascante, Corella, Ecusiar. Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesichan, Tafatta, Tudela, Viana y Vera del Bidasos. CANARANE ARECHARKERACERRACERRACERRACERRACES - ST. CONSTRUCTOR CONTRACTOR

TREMERED BELLEVILLE TO THE SECOND STREET, SECOND ST

En la tintorería de JOSE FERNER se tiñen por el procedimiento del

DUCO toda clase de cueros, guantes, carteras, zapatos, impermeables, Para precios y demás detalles driigirse a las calles

Estafeta, núm. 15 e Iturralde y Suit, núm. 4 Teléfonos 1.789 y 1.780.

RECORDING CONTRACTOR C

AGENCIA DE COMPRA-VENTAde casas, chalets, caseríos, terrenos

y fincas. Colocación de capitales con operaciones ámpliamente estudiadas. Préstamos hipotecarios, traspesos, administraciones, etc., etc., Consultas gratis. Navas de Tolosa 5, tercero. Teléfono 1249.

\[
\begin{align*}
\begin{align*}
\begin{align*}
\delta = \text{-control of the control of th

No montar vuestro hogar, sin antes consultar esta casa

Catálogo y presupuestos gratis ALMACENES Y TALLER: SAN ANTON, 49

Consideration and anticonstance and a consideration and a consider

ALAVA

Vitoria 6 (23,30) LA PROPAGANDA DEL ESTATUTO

Eu domingo se caracterizó por la inmensa propaganda del Estatuto.

Las compañías de autobuses de Alava se han ofrecido para llevar a los pueblos los carteles y hojas de propaganda y a conducir gratuitamente a los pueblos a los oradores que tomen parte en esta campaña. La Comisión de Propaganda se La diri-

gido a los partidos políticos para que señalen los oradores, y el Partido Nacionalista ha señalado para la fecha a doce.

ACTOS NACIONALISTAS

En La Labraza se celebró un mitin en el que hablaron la señorita Gamarra y el señor Vinoz.

Había en este pueblo alguna nimosidad contra este acto pero dos oradores lograron imponerse y fueron muy aplaudidos.

En Santa Cruz de Campezo hablaron a señorita de Eurrutzoa y los señores Ibarronado, Perea y Landáburu, que fueron aplaudidisimos y asistiendo mucho púbii-

UNA CONFERENCIA

Mañana por la noche dará una conferencia sobre "La cuestión social en el Estatuto", el prestigioso abogado don Javiere de

ELECCION PARA CUBRIR CARGOS

Han sido eegidos para cubrir cargos en el Colegio de Abogados de Vitoria, don Valentin Santamaria, decano, ei señor Orbegozo diputado segundo, y don Manuel Ibarrondo, secretario. Les tres elegidos pertenecen a la dere-

CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA

El señor Olarte dijo a los periodistas que algunos miembros de la Comisión Gesfora se habían trasiadado a Burgos para tratar sobre la construcción de una carretera de Treviño y ver si puede anunciarse la subasta ara el primero de Julio.

Homenaje al decana de los Viajanies navarros

Se reunieron el domingo los representantes en Navarra de las Socieades de Viajantes y representantes de Barcelona, Madrid mos la visita de extranjeros. y Bilbao, convocados por éste último, al objeto de dedicar un homenaje al decano de los viajantes navarros, don Victoriano Vidai, habiéndose nombrado una comisión encargada de la organización de dicho homenaje, que tendrá lugar el día del viajante (3 de Agosto próximo).

Al citado Lomenaje de adhiere entusiásticamente el Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Navarra.

por grupos, individuales y a domicitie lose Aguerre angua Vasca

Olite, 11. primero, I da, - Pamolona

CHRRITAL EL REASONS SERVES ORIGENES Plaza de la Republica Zd. KARLES AL SHADOLD REPRESENTATION OF THE PARTY OF THE PART

CONCRERENCE CONCRERENCE OF THE SERVE LA METALICA INDUSTRIAL PER + Ta (Nov rra)

Cuartos de baño, Lavabos Inodoros, Bidets, Cocinas de todas clases Depósitos, Calderas, Tuberías, Calefacción por cocina, Calefac-

ción por caldera Proyectos y presupuestos gratis PRECIOS SIN COMPETENCIA INMEJORABLES REFERENCIAS Teléfono 13

Carbones Gastaminza Esta casa suministra siempre los mejores carbones que existen por el mercado. Almacenes y despacho: Avenida

de Carlos III, 18 the Teléfono 2361

CONTRACTOR EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pasti-Has ANTIEPILEPTICAS

DE OCHOA Pidan prospectos Carretera de Chamartín, 37 Apartado 694 - MADRID

*CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

SU ULTIMA PALABRA

La evolución seguida por la humanidad durante los últimos sislos muestra de modo terminante lo que las civilizaciones humanas pueden deber a una libre organiza. ción de la economía privada que ha sido el orisen de gran número de progresos maravillosos. La trasedia en la que el mundo se debate desde hace diez y siete años y de la que sufre particularmente el pueblo ales mán y sus hermanos de raza separados de el por las fronteras no se debe de mingún modo a una quiebra del sistema económia co considerado esesciaimente. Podemos des cir que en la práctica los principios del sistema de la economía privada no han podido nunca y hasta el presente ser reemplazados por otros sino en teoría. Y estas teorias pueden parecernos en ocasiones seductoras pero jamás tienen en cuenta las realidades. Para vencer la crisis actual no hay más que un camino: el de una colaboración razosabie basada en la igualdad de derechos de todos los países con participación en la vida económica mundial,

COMO SALVAR LA ECONOMIA ALE,

Esta colaboración aparece a mis ojos, bajo el plan internacional como el deber principal. En lo que concierne más particularmente a Alemania, nuestro país La resueito con toda urgencia una cantidad importante de problemas agonizantes, eneadenando toda la responsabilidad, y como no lo puedo analizar separadamente me contentaré con indicar los objetivos que deben determinar y orientar todos nuestros esfuerzos.

Primero. Concretación rápida de las bases de la economía alemana y creación de una nueva organización económica inte-

Segundo. Concretación rápida del dominio en ej cual la política internacional es extremadamente diffcil-y en algunas ocasiones envenada—la económica e los pue-Estos dos objetivos, estos dos deberes,

están estrechamente ligados. Es imposible establecer el orden interior, si la politica la economía internacionales no escapan al desorden. Pero esto es igualmente imposible si las medidas interiores no son impuestas rápida y enérgicamente... No tenemos que perder un sólo instante. Es impoible conservar una ilusión que afecta a la mayor parte, io mismo que a todas las empresas alemanas. Esta situación es incontestablemente grave y puede en algunas semanas llegar a catastrófica.

No olvidemos que en efecto que las reservas disponibles han estado puestas a contribución para hacer frente a las necesida-

ALEMANIA DERE HACER ECONOMIAS RIGUROSAS Es necesario evitar todos los gastos su-

pérfluos. Esta necesidad es igualmente para el Estado, las asociaciones, las grandes empresas y los particulares. Lo que me lleva a insistir sobre esto no son solamente argumentos de razón económica o de moralidad social, que en esta situación internacional nos impone esta política. Debemos evitar en todo momento, dar al interior o al exterior, la impresión superficial de que ei pueblo alemán no sabe claramente cómo le es necesario el hacer economías en todos los aspectos. Constantemente recibi-

No deseamos que entren, en este dominio importante de la reforma del Estado, todas las iniciativas que nos dicta la necesidad de establecer una administración económica, coherente, unificada,

Desde luego es evidente, y vo no soy dickosamente el único en esta opiniónque la reforma no debe sacrificar la originalidad económica y cultural de las regiones alemanas. Originalidad que es uno de los bienes más preciosos de nuestro país. POR LAS CLASES MEDIAS -- CONTRA EL BOLCHEVISMO

La defensa de la agricultura y de la pequeña industria, se nos aparece como deber. El grupo nacional de las industrias alemanas, desde el pusto de vista general de la industria se nos presenta de pués de algunos años con la obra de defensa de la industria mediana y pequeña. No es esta última que en el plan político y cuitural encarna-lo mismo que la agriculturauno de los aspectos importantes de la clase media de nuestro país—clase en la que no obstante y debido a su desenvolvimiento son esencialmente necesarias—es esta clase la que unida, es ta más sólida contra todas las fuerzas destructivas. El bolchevismo cultural ensaya socavar por mil medies, las bases moraies y espirituales del pueblo alemán. En estas condiciones la dee sa de la industria media puede ser considerada como una obra de utilidad nacional de industrias alemanas considera que 'el bolchevismo cultural y la propaganda. antirreligiosa, deben ser combatidas con violencia".

FIN DE LAS REPARACONES

En lo que se refiere a las reparaciones. los acontecimientos que se han sucedido desués de un año, han demostrados claramente que no solamente Alemania no puede continuar ios pagos sino que este principio-desde el punto de vista económicoes perfefctamente absurdo. La moratoria Hoover ha sido el primer paso. Hace falla dar un segundo, más importante para permitir al mundo entero y a Alemania encontrar el equilibrio normal, permitiendo la libre expansión de las fuerzas económi-

Una gran parte del pueblo civilizado está convencido de que la miseria que existe en Europa y en el mundo entero, es debida ante todo al tratado de Versalles que se bal sa en la culpabilidad alemana. Esto aparece de una forma evidente ante los ojos de un industriai alemán que forma parte do un frente dirigido contra el tratado de Versalles, porque este último no representa para él un reglamento definitivo.

En interés de Europa una solución nueva debe encontrarse, para dar una impu!" sión fructuosa a la colaboración de 105

Dr. KRUPP VON BOYLEN.

MANUFACTURA DE PAPEL "N E R E" SAN SEBASTIAN Papel de escribir de todas clases Representante en Pamplona V. Sanchez Venta de postales por mayor y menor S. NICOLAS, 31, Imprenta PAMPLONA

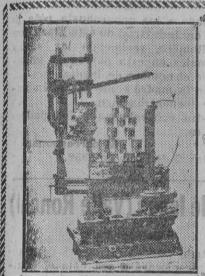
Que EL TRUST DE LAS MEDIAS es la Casa que mejor surtido tiene y más

Visitenos v se convencerá

Medias hilo costura y refuerzos, un par	0'65
Medias seda para señora y niña, un par	1'00
Medias hilo Escocia de tres pesetas par, damos los tres pares por	4'75
Medias hilo finísimas con espiga, de 5 pesetas par, tres pares por	8'50
Tres pares de medias seda colores, de moda por	5'75
Medias seda, malla finísima de 4'50 ptas par, damos tres pares por	8'00
pida las reconocidas medias de seda (Núm. 48), garantizadas por su elasticidad y duración, de 6 ptas. par, damos tres pares por	12'25
Calcetines de hilo canalé muy /uerte, damos los tres pares por	2'00
Calcetines de hilo, en dibujo, gran calidad, tres pares por	3'50
Calcetines de seda con dibujos caprichosos, novedad, tres pares por	4'50
Calcetines Sport hilo a	0'50
A toda clienta que nos presente este anuncio le daremos un par de	
medias de seda natural por	3'95

DEFIENDA SU DINERO comprando las MEDIAS Y CALCETINES en

Calderería 24.-Pampiona



DE CILINDROS en toda marca de automóviles, con garantía y precisión absoluta; existencia de pistones de origen para todas las marcas.

Garage EZCURDIA

Descuentos eseciales a Garages y Talleres Mecánicos



Ultimos adelantos

4 v	4 válvulas completo desde.			350 P	350 Pesetas		
5	>	»	>>		775	>>	
7	»	>>	>>	in it	975	>>	
8	>	»	>		1.050	>>	

Radio-fonografos eléctricos desde 1.400 hasta 15 000 pesetas.

Discos de media hora Les.-Plaza del Castillo, 11-Pampion

B in the first and the contract of the contrac

Los Fueros Vasco-navarros, por Justo Garraán........ El Cardenal Segura, por Jesús Requejo... Protocolos de los sabios de Sion; los peligros judío-masónicos 5'00 Lenin.—Los Ulianoff, por George Salomón...

EDITORIAL ARAMEURU, San Saturnino, 14-PAMPLONA



Si vuestras orinas se espesan, enrojecen o enturbian, es que tenéis mucho ácido úrico; recurrid sin tardanza a la

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), limpla los rinones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Su empleo se impone en todos los artriticos, gotosos, afectos de jaquecas, en los grandes comedores y en los inactivos

LenadeHayayroble

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya y roble en trozos manuables que no exceden de un metro de largo, para panadería e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones, donde pesar cómodamente la leña con exactitud. También vendemos leña en iguales condiciones, sobre vagón Ma-

Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, O E SM Administrador, en ZUBIRI

E REPRODUCIONE CONTRACTOR CONTRACTOR DE CONTRACTOR CONT

S*amennian mananan mananan mananan mananan mananan mananan manana*

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES - PROXIMAS SALIDAS Linea de Cube-Mélico

22 Marzo, vapor «Habana» 22 Abril, vapor «Cristóba! Colón»

Linea de Coba-Rew-York 7 Abril, vapor «Manuel Arnús» 7 Mayo, vapor «M. de Comilias» Linea de Brazil-Piate

5 Abril, vapor «Uruguay» 5 Mayo, vapor «Argentina» Lipsa de Pto. Rico Venezuela, Colombia 21 Abril, vapor «Magallanes»

25 Mayo, vapor «Juan S. Elcano»

Representante para Navarra: Luis Revestide Sagardey Seresate, 34-Tel. 2276-PAMPLONA

Para evitar, para curar

Catarros bronquiales

aún los más antiguos y rebeldes, tos bronca y dura, opresión y conges-Alearina 4 303, 44 300 tión de pulmones

Sin calmantes

que producen depresión en el organismo y debilitan sus defensas, pero produciendo sin embargo

Un inmediato alivio

y a la larga la desaparición de todos los síntomas por la curación definitiva del catarro en la mayoría de los casos, use

Jarabe Pectoral Armisén

reconocido por la práctica diaria y la experiencia médica como el más activo regenerador de la normalidad pulmonar.

Frascos de 2 y 3 pesetas Exíjase en farmacias y de no encontrarlo, diríjase al

Laboratorio ARMISEN

Plaza del Pueblo, 5 y 6

ZARAGOZA

EL MEJOR PURGANTE LANXANTE

rales de

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura, 12 (antes Lealtad).-Madrid

Gran surtido en Comedores, Gabinetes. Sillerias de Médula, Junco y Mimbre

EXPUSICION PERMANENTE Vidrios, Metales, Material eléctrico

A CANALLE CONTRACTOR C

(SANTANDER)

Aguas las más eficaces para prevenir y curar los catarros de la Nariz, Laringe, Bronquios y Pulmón. GRAN HOTEL. Precios módicos con todo el confort moderno

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

NUNCIOS BREVES

Hasta 15 palabras una pesets. For ada palabra más, 0.10 pesetas. Por

Informar en la Administración se cobrará 0.50 pesetas, El Impuesto del Ilmbre a cargo de los anunciantes, y 1 razón de 0.10 pesetas por anuncio.

ALQUILERES

SE ALQUILLA gabinete amueblado para señora o señorita. Razón Calderema 10, tercero.

BAJERA se arrienda una espaciosa que da a la Avenida de Carlos III y Plaza Pablo Iglesias, 400 metros cuadrados. Igual se cedería en dos mitades. Baratísima. Informes "La Comercial" en dicha Avenida 21, bis, Telefono 1.011.

COMPRAS

COMPRARIA de ocasión 2.000 metros de alambre para cierres, de cualquier clase, con o sin púas. Informarán Administración.

EMPLEOS

SE OFRECE albañil para trabajos concernientes al ramo. Mayor, 109, segundo. Encargos Peluquería Ave. Roncesvalles 12, bis.

SE OFRECE joven molinero por cilindros, para fábrica de 8.000 kilos en adelante, competente en diagramas, con participación en el negocio o sin ella. Colocado en moderna fábrica. Informes en esta Administración.

MODISTA necesita oficialas. Roncesvalles, 15 bis, 1.º, izquierda.

VENTAS

MANUFACTURA DE PAPEL "N E R E" MADRID SAN SEBASTIAN Papel de escribir de todas clases Representante en Pamplona V. Sanchez

Venta de postales por mayor y menor S. NICOLAS, 31, Imprenta PAMPLONA

El Comercio de géneros blancos de Hijos de Joaquín Ciga, establecido en la Plaza Consistorial, se ha trasladado a la casa inmediata, esquina a dicha ·Plaza y calle de Zapatería, número 2

MINISTERICAL DE LA CONTRACTION DE LA C

SE VENDE un carro para des caballerías en Murillo, el Fruto. Dirigirse a Sotero Esparza.

PARA SAN ANTONIO

UNICA casa en Pamplona que cuenta con las últimas novedades en postales. Venta al por mayor y menor. San Nicolás, 31, Pamplona,

SE VENDEN 30 postes de cemento armado para cierres de 10 por 10 centimetros y 2'10 metros de largo a 3 pesetas uno. Informes Admón.

FIAT 503 conducción interior, cinco plazas, se vende o se cambia por moto o auto pequeño. Informarán esta Administración.

VENDO una partida de Bencejos con borla, superiores. Sulfatos varias clases, recomendando CUPRIOL. Una partida hilo sisal "Arana" clase superior y conocido. Precios y condiciones: Eulalio Egea, Olite.

| PEUGEOT 5 caballos!! cerrado, perfecto estado, vendo en 1.000 pesetas. Informes "Publicidad Tirren", San Nicolás, 1, primero.

SE VENDE aparato de radio Philips modelo 2634, barato. Puede ofrse en Iturralde 2, talleres electricidad.

OCASTON: Circunstancias familia véndese casa, buenas bajeras, agua y luz con trece robadas árboles frutales pie carretera, a cinco minutos Pamplona. Garbiena, Navas de Tolosa, 5, tercero.

COCHE de ocasión, véndese Buick, estado nuevo, muy pocos kilómetros recorridos, Informes Americain Garage.

REQUESON Roncalés exquisito. Se vende en Casa Azagra, Zapatería, 26.

BICICLETAS vendo una partida de señora y caballero desde 60 pesetas. Sarasate, 11, Pamplona.

LA LEGITIMA "Limpiedra" que deja los cuchillos oxidados como nueves. Exclusiva de "La Alemana", Calle Mayor, 37.

VENDO seis bonitos balcones 1'70 iargo, 0'4 ancho. Especialidad en puertas plegables, precios baratísimos, Cerrajería Descalzos, 25.

LABRADORES: Vendo segadora atadora Masey Harrys, 5 pies, muy buen uso, baratisima. Motor cuatro caballos, Deville, completamente nuevo, propio para panadero o taller. Precios y condiciones: Corresponsal VOZ, Ba-

LABRADORES: Vendo una galera o cambio por cualquier clase de ganado vacuno. Escorial, 22, Tafalla.

VENDO galera seminueva, de tres o cuatro caballerías. Informes: Jesús Ortíz, Mendigorría.

COLONIA Alemana, clase extra, en "La Alemana", Mayor 37.

CACHORRO de perrita semi-raza de ganado, a cinco pesetas. Razón: AdmiIBERIA, máquina de escribir, fabrica- , ARTICULOS para regalo. Gran súrtición nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general. A To-

rio, Avenida Carlos III, 14 bajo, Pam-

HOTELES, Fondas, Cafés, Bares, etc., que necesitan reponerse en vajillas lo harán con gran provecho en "La Alemana", Calle Mayor, 37.

VENTA de carro volante. En el pueblo de Berasain (Atez), se desea vender un carro en buen uso. Para informes dirigirse al Alcalde de dicho pueblo.

AUTOMOVIL ocho caballos, motor muy fuerte, a propósito para pequeña camioneta, vendo en 750 pesetas. La carrocería está muy usada. Razón Administración.

MAGNIFICO último modelo bicicleta "AUTOMOTO", confort. Ruedas "ballón", para recadistas, repartidores de carne, etc. Poco usada. Equipada eléctricamente, en 300 pesetas, actualmente vale 500. Razón Admón.

MUSICOS: Deseo vender un Bombardino estado seminuevo. Lo daré baratísimo. Corresponsal VOZ, Barasoain.

TERINERA pecién nacida vende Elías Solo, Magdalena, 18.

do de todos los modelos más modernos, prácticos y de capricho. "La Alemana", Mayor, 37.

CASA a un kilómetro Plaza República, rentando al 6 por 100 y 1.000 metros cuadrados de terreno inmejorable. vendo en 35.000 pesetas. Informarán

VENDERIIA una atadora moderna, poco uso, marca Massey Harris, por no hacer falta. Informará Francisco Idoate, Oricain.

VARIOS

Automovilistas Vulcanización de cámaras, reparación de cubiertas y recauchutados.

Talleres Vulcan, Paulino Caballero 22

GARBIENA: Tomaríamos de 6.000 a 8.000 pesietas con garantía hipotecaria sobre casa y tierras a 4 kilómetros de Pamplona. Navas de Tolosa,

TINTORERIA Vascongada. Tintes los más perfeccionados y económicos. Lulos en el día. Limpieza en seco. Se reciben los encargos en el comercio de Mercería de la Vda, de Santamaría y Hna. Consistorial, 6.

CHEMINGRANIC CONTRACTOR CONTRACTO HILO SISAL PARA SEGADORAS de superior calidad, existencias en almacén. Pidan precios a

J. Jacinto Guembe

Barrio Rochapea PAMPLONA Teléfono 2.009

BBETERNING TO THE TOTAL TO THE T

COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DEL COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DEL COLUMNIA DE LA COLUMNIA DE LA COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DEL COLUMNIA DE LA COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DE LA COLUMNIA DE LA COLUMNIA DEL COLUMNIA DEL

Vida pirenaica

Estamos en Xabalkua. Es la época en que nueces y castañas caen de los árboles, los ganados bajan a la Erribera, desfilando a través de la villa pirenaica, destacando de la masa lanuda y blanca de los grandes rebaños, los inquietos "iraskos" que llevan del quello enormes "eskilas" y los sufridos asnos cargados de pieles, sartenes, sebo, sal y alforjas con panes, "koporros" de cuero y cucharas de

Recostados en el puente de la Ezka están, el viejo de Otatxea, el amo joven de Katabillako, Santxo Arraira, Petris Toko, los mozos de Amagalla, Arriskokollo, Txarragitar y Joantxo, el hombrón de Txitxikandra. Han comentado de todo y presenciado el paso del ganado de Artutxe que se dirigía hacia la Abardea, buscando abrigo contra le segura invasión de las nic-

Cuando a paso largo iban a sus casas, tropezaron con la Mai-Andresa, que iba hacia el monte, con la mantilla roja en el brazo, la que usan cuanda buscan caracoles.

-Ya puedes aligerar, si has de volver antes de obscuro-soltó a su paso. Petri Toko.

-Aún estoy bastante "zaína" para traer el "zakuto" lleno de hongos, antes que tu y esos lleguéis a casa, contestó con viveza.

Perezosamente siguieron hacia Kabalkua, casi notando el olorcillo de los hngos, que ya veían asados, después de haberlos cogido en el paco de

Cuando Joantxo llegaba a casa, un grupo de chiquillos se entretenía en hacer fumar a un "apozar", alborotando todo el barrio de Garagardoia, después la llevaron a la verja de Barrikata, y atándolo con una cuerda, lo colgaron de una pata. Al día siguiente estaría más seco que un pandero.

La comida de los "txerris" humeaba en la entrada; a patadas tuvo que sacar al perro de Etxexuri, que aprovechando un descuido se estaba atracando de menudillo. En la humorosa cocina estaba Xidra, la "etxekoandería", calentando y untando con tocino los zapates de su "senarra". A pesar de estar despejado, no se extrañó de esta medida, porque cuando al llegar al primer rellano, la escalera se quejaba, prento habría agua.

Uxua, la hija mayor, había ido a dar vuelta a la huerta que teman en el camino de Beluzkarre, aun volveria a tiempo para ir al rosario con las más pekueñas, Luki y Erramone, que estarían haciendo alguna de las suyas en el pattattegi o en el granbato, tal era el silencio que guardaban.

Por tres días seguidos el gato de Matxosanze les había llevado la carne. Un día a pesar de que la Xidra le tiró las lenazas, les llevó la carne asada hasta la escalera con parrilla y todo. Hablando de esto,, llegó Uxua, dando la noticia de la desaparición de los mejjores repollos.

Joantxo, pronto trazó su plan de batida. Por la mañana, con las tenazas, haciendo guardia al puchero, por la noche, en la huerta, plantaría el cepo de coger jabalíes.

Al día siguiente, apareció el gato, y esquivando las tenazas del corpulento "gizon" que guardaba la puerta hizo su faena y en un formidable salto pasó por encima del asombrado guerrero, devando sujeta con boca y zarpas su ordinaria presa.

Encolerizado esperó el segundo día sin apartarse del puchero. Pasaron las moras, y dieron las doce. El ladrón no aparecía. La "amanderia" hizo la cazueia de sopa. Cuando se disponía a cogerla para llevarla a la mesa llegó el gato, yendo veloz hacia el puchero, Joantxo levantó al aine su tenaza, el felino que ve este movimiento, da un

INFORMACION DEL

VIOLENTISIMO TERREMOTO EN MEXICO

Pasan de 300 los muertos. Un golpe de estado trae a Chile un gobierno que luchará por restablecer la normalidad. Abatirá el poder de los bancos extranjeros y dará trabajo a los parados. En Alemania corren infundios de que Hindenburg va a dimitir.-El Gobierno francés ha celebrado su primera sesión.

ALGO QUE PARECE FANTASIA

Berlín. - En los medios políticos se da por seguro que se va a la convocatoria constituyente con objeto de proceler a la modificación completa de la Constitución de Weimar, que desde este momento se da por muerta a manos de von Papen.

Parece que se ha llegado a un acuerdo, entre Hindenburg, Hitler y el kronprinz para que el primero dimita con carácter irrevocable el día 2 de octubre, fecha en que cumple los 85 años de edad y entonces se designará al hijo de Guillermo II regente de Alemania, quedando ya restaurada la monarquía con la misma rama de antes, sea con los Hohenzollern.

Todo ello se hará legalmente, sin violencias, por medio de la representación parlamentaria, para lo cual se contará con mayoría monárquica en el futuro Parlamento, al menos de no fracasar el intento y de persistir el actual espíri-

tu político predominante en el país. Guillermo II, según "La Welt am Sonntag", de Munich, ha dado ya autorización al kronprinz para ocupar la

LA JEFATURA DEL PARTIDO RADI-CAL SOCIALISTA

París. — Se da por seguro que será designado jefe del partido radical socialista, en sustitución de Herriot, el señor Malvy.

Suenan también los nombres de Francois Albert, Georges Bonnet y Pie-

salto casi hasta el techo para librarse del tenazazo y ¡zás! cae en medio de la cazuela que aun hervía en el fuego. Las sopas salpicaron en todas direcciones. Los maullidos feroces del que huía, las carcajadas de Joantxo y los gritos de la "amanderia" amenizaron

La Xidra, mientras se limpiaba los manchones de la "kotta", decla: Al galo laminero se le escalda el morro. Animado con este suceso, cogió gió Jeantxo el cepo, y cuando vino la

noche lo plantó cerca de los blances repollos, y él se escondió detrás de unos boies.

No hacía media hora que esperaba, cuando ovó que alguien se aproximaba, vió un bulto en el obscuridad, después un fuerte alarido. Ya había caza. Con una estaca de bainetera en la mano salió el buen Joantxo de su escondite, con ánime de apalear al que fuera, y encontró a Rufa la murciana, viuda del famoso capador Wamba, natural de Cascajogordo del Conde, de la misma provincia, que había dejado

sus huesos (y su mujer) en el Valle. El buenazo de Joantxo aun le ayudó al soltar el formidable cepa que tenía clavado en las carnes aquella mala "etxandra". Al día siguiente todo el pueblo sabía que la murciana estaba

Joantxo guardó el secreto, pero muy a menudo cantaba al son de la gui-

> Murzia famatutik erkitan dra ofizio nobleak aixterko zorrotzale eta txerri osazaleak.

> > Mikel de Erronkari

rre Cazals; pero el que tiene mayores | hecho de que Hausner está desprovisprobabilidades de triunfo es el pri-

EL GOLPE DE ESTADO CHILENO Santiago de Chile. - He aquí la serie de acontecimientos que han provocado la dimisión del presidente de la República, Montero.

Habiendo sido informado que el día 3 iba a estallar un movimiento revolucionario, dirigido por el comandante en jefe del Cuerpo de Aviación coronel Groye este funcionario fué destituído en sus funciones y se declaró el estado

El coronel Grove logró entonces sublevar la escuela de Aviación y a ciudad se vió cubierta de aviones, al par que su jefe exigía la dimisión del presidente de la República.

El Gobierno dió orden a la escuela de Infantería de marchar contra la escuela de Aviación. Pero al negarse aquélla a ejecutar esta orden y declararse el ejército neutral en esta contienda, el Gobierno se vió obligado a dimir y el presidente Montero, en la mañana del 4, comunicó oficialmente su dimisión, entregando sus poderes a una Junta compuesta por el general Puga y los señores Marte y Davilla.

Santiago de Chile. - Se atribuye al nuevo Gobierno la intención de disolver el Congreso, establecer una nueva legisación para la explotación del nitrato, emitir un empréstito que será cubierto por las grandes fortunas, reorganizar el trabajo, prohibir la importación de artículos de lujo: en una paapra, crear un Estado socialista que dejará subsistir únicamente la propie-

NUEVO GOBIERNO

Santiago de Chile. - Ha sido formado un nuevo Gobierno que lo integran: Ministro del Interior, general Paga. Negocios Extranjeros, don Luis Ba-

Finanzas, don Alfredo Labarriga. Defensa, coronel Grove.

Ha sido anunciado al país la constitución de nuevo Gobierno.

LOS COMUNISTAS POLACOS SON CRUELES

Varsovia. - Los elementos subversivos, imposibilitados en su propaganda por la estrecha vigilancia de la policía, han ideado últimamente unos métidos de propaganda inhumanos.

En efecto, atan al collar de perros y gatos folletos revolucionarios, y después de cotar a los animales el rabo, los lanzan alocados por el dolor por las calles y jardines. En su carrera los pobres animales yan desparramando los folletos, que son recogidos por los transeuntes.

Ya se han producido más de quince casos de perros y gatos martirizados que llevan propaganda comunista. NO SE SABE DEL AVIADOR HAUSNER

Nueva York, - Se teme fundadamente que la suerte del aviador polacc Stanley Hausner, que salió de Nueva York para intentar la travesia del Atlantico y con intención de volar, sin escala, hasta Varsovia.

Salió a pesar de los avisos metereológicos, que eran desvaforables, y señalan yientos contrarios en todo et

La única esperanza que queda es que la falla de noticias pueda provenir del Se ha cursado aviso a todos los na-

víos que están en ruta. LABORIOSA GESTION DE LA CRISIS RUMANA

Bucarest. - M. Titulesco ha declinado, el domingo por la tarde, la mi-

sión de formar Gobierno. El rey ha hecho llamar a M. Valda el "leader" de la fracción transilvania

del partido nacional. En los centros políticos se asegura que M. Valda conseguirá formar Gabinete, en colaboración con el partido liberal disidente, dirigido por M. Georges Bratiano.

LA NOTICIA DE LA DIMISION DE HINDENBURG

Londres. - La probable dimisión del marical Hindenburg et día 2 de octubre, día de 85 aniversario en favor del ex kronprinz, ha causado una profunda emoción en los centros políticos.

Este rumor que viene de Alemania, no se ha confirmado y se espera una rectificación oficial por parte de las autoridades alemanas.

Hay que reconocer, sin embargo, que todas las probabilidades están del lado de la dimisión del actual presidente

VUELVE VENIZELOS

Atenas. - M. Venicelos ha aceptado el encargo de formar Gobierno cor M. Michala Copoulos en la vicepresidencia y en la cartera de Negocios Ex-

TERRIBLES TERREMOTOS EN MEJICO .- 300 MUERTOS

Méjico. — El terremoto producido han sentido en Méjico desde hace yein-1911年11日期間 Los daños materiales causados son

considerables. En Talpa se derrubó una iglesia y en

otros lugares se han ido al suelo otros tres templos de gran valor artísico. En Guzmán la ciudad quedó destruída en su totalidad.

Méjico. - Se dice que el número de muertos a consecuencia del terrmoto | labor. de ayer asciende a 300, por lo menos Millares de personas han quedado sin

albergue. Gran número de pequeñas ciuades han quedado destruidas.

Las comunicaciones con el Sur están interrumpidas.

Las autoridades han adoptados toda clase de precauciones prohibiendo reuniones en sitios cerrados, tales como iglesias, escuelas círculos, por temor a que se produzan hundimientos por nuevas sacudidas.

HERRIOT ES TAMBIEN HOMBRE DE

Paris. — Esta mañana el jefe del gobierno francés presentó a Lebrun a los nuevos ministros. A la salida Herriot hizo deciaraciones. La jornada del viernes durante la cual las dos cámaras eligieron a sus presidentes y el gobierno ha quedado constituído sin el menor incidentes ha causado impresión por lo que felicitamos a "Amayur" muy favorable tanto en el interior co- con toda efusión, mo en el exterior.

A una alusión de los periodistas acerca de la resolución del gobierno aleman presentando a la firma de Hindenburg la disolución del Reichstag Herriot se limitó a contestar con eva-

Respecto a otras cuestiones de actualidad Herriot se Timitó a decir que esta temporada había resuelto mantener un prudente silencio.

Y cubriéndose dijo: El sombrero de un hombre político no debe saber lo que pasa en el cerebro que cubre.

"La Voz" en Villafranca de Oria

Pro Estatuto

Los jóvenes nacionalistas han llenado de pasquines las calles y plazas y hasta en el interior de las casas, invitando a votar el Estatuto Vasco-Navarro Es tal el entusiasmo que existe en Guipúzcoa, que vascos y no vascos se prestan gustosos a la propaganda; pues consideran que a todos ha de beneficiar. Los partidos políticos están unidos excepto algún sector antivasco (que no se puede flamar de otro modo) y el triunfo se dá por descontado.

De Navarra llegan buenas impresiones, según van comprendiendo las ventajas que se obtendrán si aprovechamos esta ocasión.

Emakume Abertzale Batza

El domingo dió una conferencia dedicada a las emakumes, el valiente hatallador don Elías de Gallastegui, en el Teatro de Euzko-Etxea que se llenó por completo. Disertó sobre la misión que está en-

comendada a la mujer patriota en toayer es el más fuerte de los que se | dos dos órdenes de la vida, basándose en el cristianismo que es la caridad y la fraternidad que nos debemos, la cual hay que practicar para dar ejemplo al mundo de que no con la insignia solo se demuestra el ser abertzala sino con el corazón.

Fué una conferencia doctrinal y amena que tuvo a la concurrencia hora y media pendiente de su fácil y cálida palabra. Al final se le aplaudió largo rato, en premio a su magnifica

Se están preparando varias oradoras jóvenes a las cuales escuché en un ensayo, y la verdad, creo que hay madera; pronto saldrán a sembrar la doctrina del gran Sabino. Las que más destacan hasta ahora son Mikela de Rezola y Elvira de Arizmendi, a las que recomiendo que se aten un poco los nervios; pues para hablar en público hace falta calma, mucha calma. La misa que organizaron las ema-

kumes el domingo pasado por el alma de don Miguel Blanco Garmendia, resultó brillantísima, y la iglesia llena de fieles, tomando la sagrada comunión varios jóvenes de ambos sexos. "Amayur"

Este semanario nacionalista de Iruña, se lee los domingos con gran avidez; ha tenido tal aceptación, que los patriotas le tienen como su periódico favorito. Ni que decir tiene lo que nos alegra esta distinguida consideración,

Precios corrientes en lesta región

Trigo de monte, a 11'50 pesetas

Cebada, a 7 pesetas idem. Alubias, a 1'30 pesetas kido. Vino, a 3'50 pesetas decálitro. Aceite, a 2 pesetas litro. Carbon vegetal, a 0'20 pesetas kilo Leña de olivo, a 0,90 pesetas arroba Jornales a seco, a 4 pesetas. Cerdo salado, a 4 pesetas kilo. Carnero, a 4'50 idem. Cordero, a 4 pesetas idem. Queso, a 3'50 pesetas kilo.

Huevos, a 2'50 docena. Otros datos

Estado del cultivo de cereales, re-

Estado del viñedo, mediano. Estado del olivar, regular. Estado del ganado, regular. En los campos hace falta humedaj, Tiempo probable, tormenta.

Viento reinante, sur. Noticias

Ha dado principio la siega de la cebada temprana que han quedado muy cortas, aunque la calidad del grano será bueno.

Convenduía que lluviera para las avenas que todavía siguen sin espigar así como para las hortalizas. Los trigos vienen con retraso.

Ha dado a luz una robusta niña la est osa del Industrial de esta plaza don Julio Romero, recibiendo las aguas bautismales en esta parroquia imponiéndole el nombre de Pepita.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran bien. Nuestra enhorabuena a los padres

El corresponsal Ablitas, 5 de junio de 1932.

Desde Isaba (Valle Roncal)

De foot-ball

Invitado por el Erronkari de Burgui se desplazará a esa villa el equipo de Isaba el domingo, día 4. Que se animen los izaberres, para

dejar a Isaba en el lugar que le corresponde por la categoría de sus equipiers. El tiempo

Como parece que hay obligación de

hablar del tiempo hablaremos. Está el cielo nuboso y movido. Me dicen que están hartos de aguantar agua, que la patata sin sembrar, que están escardando el trigo, que han subido unos rebaños y otros están su-

biendo. Es aspecto del monte es soberbio, todo verde. En Ori aún se ve nieve, asomándose hacia la era del Krutxizar.

ACCORDICACION DE CONTRACTOR DE

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Mártir

número 6, Barcelona Teléfono 75.370

CONTROL OF THE PROPERTY OF THE WEST CONTROL OF THE STATE OF TH

MARINO HUDER

Parios y en'ermedades de la mujer dosé Alonso 2.-3.º dcha. PAMPLONA

SUPERHETEROBYNO

puede usted decir

que ha cido radio sin antes haber escuchado estos m delos

Pampiona, Zapatería, 58, 60 y 62 (Casa en San Sebastián)

Arreglo las bicicletas y motos en el día Venta de cochecitos de niños y de comercio

Sarasate, núm. 11

THE THE TAXABLE THE THE TAXABLE THE TAXABL

Con la creación de nuestro método "AUDIKLER" (Patentado) todos los sordos pueden recuperar el PLA-CER DE OIR; sólo con unos minutos diarios a la hora que a usted le convenga y en su propia casa, sin dolor ni molestias de clase alguna, desterrará para siempre los molestos ZUMBIDOS, la DEBILIDAD DE OIDO y en pocos días volverá usted a oír los más imperceptibles sonidos.

OIGO PERFECTAMENTE

"A los pocos días de seguir su feliz tratamiento lAUDIIKLER ofgo perfectamente el más leve cuchicheo, habiéndome bastado para ello tres sesiones diarias de tres minutos selamente. Para satisfacción de ustedes, les autorizo bagan de mi carta el uso que más prefieran y reciban las más expresivas gracias de su reconocido servidor q. e. s. m.

J. Lloret". C.: Elisabets, núm. 20, Bancelona

"AUDIKLER" lleva la sólida garantía del Gabinete Ortopédico "HERNIUS".

VISITA EN PAMPLONA

Nuestro Agente en PROTESIS AURICULAR recibirá GRATIS en PAMPLONA el DOMINGO 12 Junio en el Hotel Ferla, de 9 mañana a 2 tarde SOLAMENTE.

IMPORTANTE: Nuestro Agente recibirá en VITORIA el SABADO 11 Junio, Hotel Francia.—TUDELA el LU-NES 13 Junio, Hotel Remigio. ZACIAGOZA el MARTES 14 Junio, Hotel Oriente.

Casa Central Gabinete Ortopédico "HERNIUS", Sección Audikler.—Aragón, 277, entresuelo, segunda. (Frente Apeadero P. Gracia) Teléfono 76850 BARCELONA

BERKERARAN KARIN K